

19.0 - DESIGNAZIONE  
RIDUTTORE 300

19.0 - 300 GEARBOX  
DESIGNATION

19.0 - 300 GETRIEBE-  
BEZEICHNUNG

19.0 - DESIGNATION  
REDUCTEUR 300

**3 11 L 2 16.7 HZ**

VERSIONE USCITA / OUTPUT VERSION / AUSGANGSVERSION / VERSION EN SORTIE



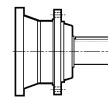
**MZ:** Albero maschio scanalato  
*Splined male shaft*  
Vielkeilwelle  
*Arbre de sortie cannelé sortant*



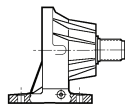
**MC:** Albero maschio cilindrico  
*Solid keyed shaft*  
Zylindrisches Welle  
*Arbre de sortie cyl. Claveté sortant*



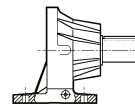
**HZ:** Albero maschio rinforzato scanalato  
*Heavy duty splined male shaft*  
Vielkeilwelle mit Verstärker  
Lagerung  
*Arbres de sortie cannelé sortant, paliers renforcés*



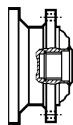
**HC:** Albero maschio rinforzato cilindrico  
*Heavy duty solid keyed shaft*  
Zylindrisches Welle mit Verstärker  
Lagerung  
*Arbre de sortie cyl. claveté sortant, paliers renforcés*



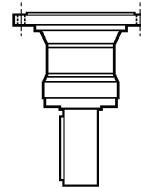
**PZ:** Base di supporto con albero maschio scanalato  
*Foot mounted with splined shaft*  
Fußausführung mit Keilwelle  
*Base de support avec arbre mâle cannelé*



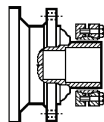
**PC:** Base di supporto con albero cilindrico  
*Foot mounted with solid keyed shaft*  
Fußausführung mit zylindrischer Welle  
*Base support à pattes avec arbre cyl. clavéte*



**FZ:** Albero femmina scanalato  
*Hollow splined shaft*  
Vielkeilhohlwelle  
*Arbre de sortie creux cannelé*



**VK:** Albero cilindrico rinforzato per agitatori e mescolatori  
*Reinforced output with large solid keyed shaft for stirrers and mixer*  
Verstärkter Abtrieb mit zylindrischer Welle für Rührwerke und Mischer  
*Sortie renforcée avec arbre cylindrique pour agitateurs et mélangeurs*



**FP:** Albero femmina per giunto ad attrito  
*Hollow shaft for shrink disc*  
Zylindrische Hohlwelle für Schumpfscheibe  
*Arbre de sortie creux pour montage par frette*

RAPPORTO DI RIDUZIONE / GEAR RATIO / ÜBERSETZUNG / RAPPORT DE REDUCTION

Indicare il valore del rapporto (compresi punto e decimali) riportato su pagine dati tecnici  
*Fill in the value of the transm. ratio (including point and decimals) reported in the selection charts*  
Den auf den Seiten der technischen Daten angegebenen Wert des Übersetzungs (einschließlich Punkt und Dezimalen) angeben  
*Indiquer la valeur du rapport (y inclus les chiffres décimaux) citée aux pages des données techniques*  
Es. / Ex. / Beispiel / Ex. : 1/5.33 = 5.33    1/44.6 = 44.6    1/131 = 131

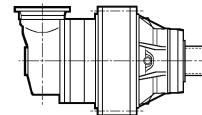
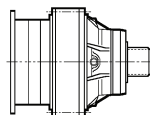
NUMERO STADI DI RIDUZIONE / REDUCTIONS  
ANZAHL DER GETRIEBESTUFEN / N. ETAGES DE REDUCTION TOTAUX

1 - 2 - 3 - 4

ESECUZIONE / DESIGN / AUSFÜHRUNG / EXECUTION

L = Lineare / *In line* / Linear / *Coaxiale*

R = Angolare / *Right angle* / Rechtwinklig / *A renvoi d'angle*



GRANDEZZA RIDUTTORE / GEARBOX FRAME SIZE / GETRIEBEBAUGRÖSSE / TAILLE REDUCTEUR

00 = 300	188	06 = 306	224	11 = 311	264	17 = 317	302
01 = 301	196	07 = 307	234	13 = 313	274	18 = 318	310
03 = 303	204	09 = 309	244	15 = 315	284	19 = 319	318
05 = 305	214	10 = 310	254	16 = 316	294	21 = 321	326

SERIE / SERIES / SERIE / SERIE



## P180 A W0A ... ..

### OPZIONI / OPTIONS / OPTIONEN / OPTIONS

GUARNIZIONI / GASKET / DICHTUNGEN / MATIERE ETANCHE

STANDARD = NITRILBUTADIENE / NITRILBUTADIENE  
NITRILBUTADIEN / NITRILEBUTADIENE

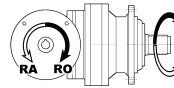
PV = VITON®

SOLO PER ESECUZIONE ANGOLARE / ONLY FOR RIGHT ANGLE DESIGN  
NUR FÜR WINKELAUFSÜHRUNGEN / UNIQUEMENT EN CASE D'EXECUTION D'ANGLE

sensò di rotazione in ingresso preferenziale / preferential input direction of rotation  
bevorzugte umdrehungsrichtung am antrieb / sense of rotation de preference en entr ee

RA = Sinistro / Left / Links / Gauche

RO = Destro / Right / Rechts / Droit



CENTRALINA AUSILIARE DI RAFFREDDAMENTO  
SUPPLEMENTARY COOLING SYSTEM  
HILFSKÜHLSYSTEM  
UNITE DE REFROIDISSEMENT AUXILIAIRE  
**CR1, CR2, CR3**



### ACCESSORI IN USCITA / OUTPUT FITTINGS / ZUBEHÖR (ABTRIEB) / ACCESSOIRES COTE SORTIE



**P...** = Pignoni  
Pinions  
Ritzel  
Pignons



**B0A** = Barra scanalata  
Splined bar  
Vielkeilvollwelle  
Barre cannel ee



**M0A** = Manicotto liscio  
Sleeve coupling  
Nabe  
Manchon lisse



**G0A** = Giunto ad attrito  
Shrink disc  
Schrumpfscheibe  
Frette de serrage



**W0A** = Flangia  
Flange  
Flansch  
Bride

POSIZIONE DI MONTAGGIO / MOUNTING POSITION  
EINBAULAGEN / POSITION DE MONTAGE

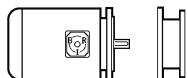


### ENTRATA / INPUT / EINGANG / ENTREE



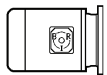
Albero veloce  
Input keyed shaft  
Eingangswelle  
Arbre d'entr ee cyl. clav et 

**VO1A** = Ø 24  
**VO1B** = Ø 38  
**VO5B** = Ø 48  
**VO6B** = Ø 60  
**VO7B** = Ø 80  
**V11 B** = Ø 80

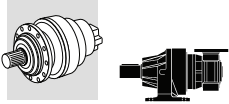


Predisposizione motore elettrico  
Electric motor connection  
Motoranbauteile f ur IEC-Motor  
Adaptation pour moteur  lectrique

**P** + grandezza motore (80,90,100,132,160,...)  
**P** + motor size (80,90,100,132,160,...)  
**P** + Motor Gr o e (80,90,100,132,160,...)  
**P** + tailles de moteur (80,90,100,132,160,...)



Motoriduttore integrato completo di motore elettrico compatto: **S2\_, S3\_, S4\_**  
Disponibile fino alla grandezza 307  
Integrated gearmotor with in-built compact electric motor: **S2\_, S3\_, S4\_**  
Available up to size 307  
Integrierter Getriebemotor komplett mit kompakten Elektromotor: **S2\_, S3\_, S4\_**  
Bis zur Baugr o e 307 verf ugbar  
Motor ducteur int gr  avec moteur  lectrique compact: **S2\_, S3\_, S4\_**  
Disponible jusqu'  la taille 307



19.0 - DESIGNAZIONE  
RIDUTTORE 3/V

19.0 - 3/V GEARBOX  
DESIGNATION

19.0 - 3/V GETRIEBE-  
BEZEICHNUNG

19.0 - DESIGNATION  
REDUCTEUR 3/V

**3/V 05 L 3 623 PC**

VERSIONE USCITA / OUTPUT VERSION / AUSGANGSVERSION / VERSION EN SORTIE



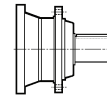
**MZ:** Albero maschio scanalato  
*Splined male shaft*  
Vielkeilwelle  
*Arbre de sortie cannelé sortant*



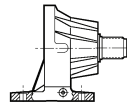
**MC:** Albero maschio cilindrico  
*Solid keyed shaft*  
Zylindrisches Welle  
*Arbre de sortie cyl. Claveté sortant*



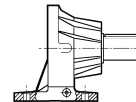
**HZ:** Albero maschio rinforzato scanalato  
*Heavy duty splined male shaft*  
Vielkeilwelle mit Verstärker Lagerung  
*Arbres de sortie cannelé sortant, paliers renforcés*



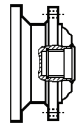
**HC:** Albero maschio rinforzato cilindrico  
*Heavy duty solid keyed shaft*  
Zylindrisches Welle mit Verstärker Lagerung  
*Arbre de sortie cyl. claveté sortant, paliers renforcés*



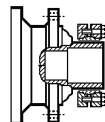
**PZ:** Base di supporto con albero maschio scanalato  
*Foot mounted with splined shaft*  
Fußausführung mit Keilwelle  
*Base de support avec arbre mâle cannelé*



**PC:** Base di supporto con albero cilindrico  
*Foot mounted with solid keyed shaft*  
Fußausführung mit zylindrischer Welle  
*Base support à pattes avec arbre cyl. clavété*



**FZ:** Albero femmina scanalato  
*Hollow splined shaft*  
Vielkeilhohlwelle  
*Arbre de sortie creux cannelé*



**FP:** Albero femmina per giunto ad attrito  
*Hollow shaft for shrink disc*  
Zylindrische Hohlwelle für Schumpfscheibe  
*Arbre de sortie creux pour montage par frette*

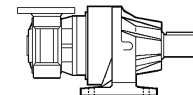
RAPPORTO DI RIDUZIONE / GEAR RATIO / ÜBERSETZUNG / RAPPORT DE REDUCTION

Indicare il valore del rapporto riportato su pagine dati tecnici  
*Fill in the value of the transm. ratio reported in the selection charts*  
Den auf den Seiten der technischen Daten angegebenen Wert des Übersetzuns angeben  
*Indiquer la valeur du rapport citée aux pages des données techniques*  
Es. / Ex. / Beispiel / Ex. : 1/773 = 773

NUMERO STADI DI RIDUZIONE / REDUCTIONS  
ANZAHL DER GETRIEBESTUFEN / N. ETAGES DE REDUCTION TOTAUX  
3 - 4

ESECUZIONE / DESIGN / AUSFÜHRUNG / EXECUTION

**L =** Combinato serie 300, 2 o 3 stadi epicicloidali + vite senza fine  
*Combined 300 unit, 2 or 3 planetary stages + worm gear units*  
Kombinierte Version aus Serie 300, 2 oder 3 Planetenstufen + Schneckengetriebe  
*Combiné série 300, 2 ou 3 étages épicycloïdaux + réducteur à vis sans fin*

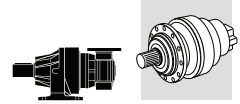


GRANDEZZA RIDUTTORE / GEARBOX FRAME SIZE / GETRIEBEBAUGRÖSSE / TAILLE REDUCTEUR

00 = 3/V 00	190	06 = 3/V 06	226	11 = 3/V 11	266	17 = 3/V 17	304
01 = 3/V 01	198	07 = 3/V 07	236	13 = 3/V 13	276	18 = 3/V 18	312
03 = 3/V 03	206	09 = 3/V 09	246	15 = 3/V 15	286	19 = 3/V 19	320
05 = 3/V 05	216	10 = 3/V 10	256	16 = 3/V 16	296	21 = 3/V 21	328

SERIE / SERIES / SERIE / SERIE

Riduttori combinati serie 300 / riduttori a vite senza fine / *Combined 300 gearboxes / Worm gear units*  
Kombinierte Getriebe aus Serie 300 / Schneckengetriebe / *Réducteurs combinés série 300 / réducteur à vis sans fin*



**P80 B5 AF W0A ...**

OPZIONI / *OPTIONS* / OPTIONEN / *OPTIONS*  
 GUARNIZIONI / *GASKET* / DICHTUNGEN / *MATIERE ETANCHE*  
 STANDARD = NITRILBUTADIENE / *NITRILBUTADIENE*  
 NITRILBUTADIEN / *NITRILEBUTADIENE*  
**PV** = VITON®

ACCESSORI IN USCITA / *OUTPUT FITTINGS*  
 ZUBEHÖR (ABTRIEB) / *ACCESSOIRES COTE SORTIE*



**P...** = Pignoni  
*Pinions*  
 Ritzel  
*Pignons*



**B0A** = Barra scanalata  
*Splined bar*  
 Vielkeilvollwelle  
*Barre cannelée*



**M0A** = Manicotto liscio  
*Sleeve coupling*  
 Nabe  
*Manchon lisse*



**G0A** = Giunto ad attrito  
*Shrink disc*  
 Schrumpfscheibe  
*Frette de serrage*



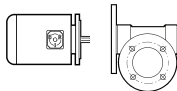
**W0A** = Flangia  
*Flange*  
 Flansch  
*Bride*

POSIZIONE DI MONTAGGIO / *MOUNTING POSITION*  
 EINBAULAGEN / *POSITION DE MONTAGE*



FORMA COSTRUTTIVA / *MOTOR EXECUTION* / BAUFORM / *FORM DE CONSTRUCTION*  
**B5, B14**

ENTRATA / *INPUT* / EINGANG / *ENTREE*



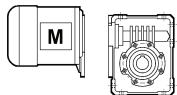
Predisposizione motore elettrico  
*Electric motor connection*  
 Motoranbauteile für IEC-Motor  
*Adaptation pour moteur électrique*

**P** + grandezza motore (80,90,100,132,160,...)  
**P** + *motor size (80,90,100,132,160,...)*  
**P** + Motor Größe (80,90,100,132,160,...)  
**P** + *tailles de moteur (80,90,100,132,160,...)*

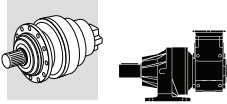


Albero veloce  
*Input keyed shaft*  
 Eingangswelle  
*Arbre d'entrée cyl. claveté*

**HS**



**S1**  
**S2**  
**S3**



19.0 - DESIGNAZIONE  
RIDUTTORE 3/A

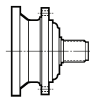
19.0 - 3/A GEARBOX  
DESIGNATION

19.0 - 3/A GETRIEBE-  
BEZEICHNUNG

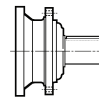
19.0 - DESIGNATION  
REDUCTEUR 3/A

**3/A 06 L 2 69.9 PC**

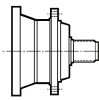
VERSIONE USCITA / OUTPUT VERSION / AUSGANGSVERSION / VERSION EN SORTIE



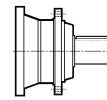
**MZ:** Albero maschio scanalato  
*Splined male shaft*  
Vielkeilwelle  
*Arbre de sortie cannelé sortant*



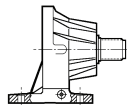
**MC:** Albero maschio cilindrico  
*Solid keyed shaft*  
Zylindrisches Welle  
*Arbre de sortie cyl. Claveté sortant*



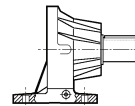
**HZ:** Albero maschio rinforzato scanalato  
*Heavy duty splined male shaft*  
Vielkeilwelle mit Verstärker Lagerung  
*Arbres de sortie cannelé sortant, paliers renforcés*



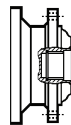
**HC:** Albero maschio rinforzato cilindrico  
*Heavy duty solid keyed shaft*  
Zylindrisches Welle mit Verstärker Lagerung  
*Arbre de sortie cyl. claveté sortant, paliers renforcés*



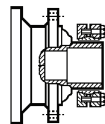
**PZ:** Base di supporto con albero maschio scanalato  
*Foot mounted with splined shaft*  
Fußausführung mit Keilwelle  
*Base de support avec arbre mâle cannelé*



**PC:** Base di supporto con albero cilindrico  
*Foot mounted with solid keyed shaft*  
Fußausführung mit zylindrischer Welle  
*Base support à pattes avec arbre cyl. clavété*



**FZ:** Albero femmina scanalato  
*Hollow splined shaft*  
Vielkeilhohlwelle  
*Arbre de sortie creux cannelé*



**FP:** Albero femmina per giunto ad attrito  
*Hollow shaft for shrink disc*  
Zylindrische Hohlwelle für Schumpfscheibe  
*Arbre de sortie creux pour montage par frette*

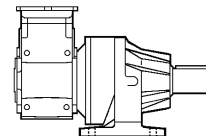
RAPPORTO DI RIDUZIONE / GEAR RATIO / ÜBERSETZUNG / RAPPORT DE REDUCTION

Indicare il valore del rapporto (compresi punto e decimali) riportato su pagine dati tecnici  
*Fill in the value of the transm. ratio (including point and decimals) reported in the selection charts*  
Den auf den Seiten der technischen Daten angegebenen Wert des Übersetzungs (einschließlich Punkt und Dezimalen) angeben  
*Indiquer la valeur du rapport (y inclus les chiffres décimaux) citée aux pages des données techniques*  
Es. / Ex. / Beispiel / Ex. : 1/19.4 = 19.4 1/175 = 175

NUMERO UNITÀ DI RIDUZIONE / TOTAL REDUCTION UNITS  
ÜBERSETZUNGSSTUFEN INSGESAMT / N. ETAGES DE REDUCTION TOTAUX  
**2**

ESECUZIONE / DESIGN / AUSFÜHRUNG / EXECUTION

**L** = Combinato serie 300, 1 stadio epicicloidale + riduttore ad assi ortogonali serie A  
*Combined 300 unit, 1 planetary stages + A helical bevel units*  
Kombinierte Version aus Serie 300, 1 Planetenstufe + Kegeleradgetriebe der Serie A  
*Combiné série 300, 1 étage épicycloïdaux + réducteur à axes orthogonaux série A*

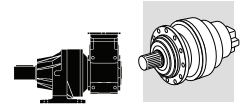


GRANDEZZA RIDUTTORE / GEARBOX SIZE / GETRIEBEBEAUGRÖSSE / TAILLE REDUCTEUR

<b>00</b> = 3/A 00 (300+A10)	191	<b>06</b> = 3/A 06 (306+A50)	227
<b>01</b> = 3/A 01 (301+A20)	199	<b>07</b> = 3/A 07 (307+A60)	237
<b>03</b> = 3/A 03 (303+A30)	207		
<b>05</b> = 3/A 05 (305+A41)	217		

SERIE / SERIES / SERIE / SERIE

Riduttori combinati serie 300 / riduttori ad assi ortogonali serie A  
*Combined 300 gearboxes / A series helical bevel gear units*  
Kombinierte Getriebe aus Serie 300 / Kegeleradgetriebe der Serie A  
*Réducteurs combinés série 300 / réducteur à axes orthogonaux série A*



## S4 EF W0A ...

OPZIONI / *OPTIONS* / OPTIONEN / *OPTIONS*  
 GUARNIZIONI / *GASKET* / DICHTUNGEN / *MATIERE ETANCHE*  
 STANDARD = NITRILBUTADIENE / *NITRILBUTADIENE*  
 NITRILBUTADIEN / *NITRILEBUTADIENE*  
**PV** = VITON®

### ACCESSORI IN USCITA / *OUTPUT FITTINGS* / ZUBEHÖR (ABTRIEB) / *ACCESSOIRES COTE SORTIE*



**P...** = Pignoni  
*Pinions*  
 Ritzel  
*Pignons*



**B0A** = Barra scanalata  
*Splined bar*  
 Vielkeilvollwelle  
*Barre cannelée*



**M0A** = Manicotto liscio  
*Sleeve coupling*  
 Nabe  
*Manchon lisse*



**G0A** = Giunto ad attrito  
*Shrink disc*  
 Schrumpfscheibe  
*Frette de serrage*

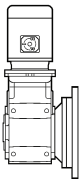


**W0A** = Flangia  
*Flange*  
 Flansch  
*Bride*

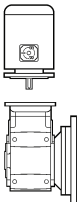
POSIZIONE DI MONTAGGIO / *MOUNTING POSITION*  
 EINBAULAGEN / *POSITION DE MONTAGE*

31

### ENTRATA / *INPUT* / EINGANG / *ENTREE*

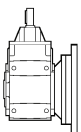


Motoriduttore integrato completo di motore elettrico compatto: **S2\_**, **S3\_**, **S4\_**  
*Integrated gearmotor with in-built compact electric motor: S2\_*, *S3\_*, *S4\_*  
 Integrierter Getriebemotor komplett mit kompakten Elektromotor: **S2\_**, **S3\_**, **S4\_**  
*Motoréducteur intégré avec moteur électrique compact: S2\_*, *S3\_*, *S4\_*



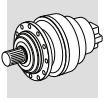
Predisposizione motore elettrico  
*Electric motor connection*  
 Motoranbauteile für IEC-Motor  
*Adaptation pour moteur électrique*

**P** + grandezza motore (80,90,100,132,160,...)  
**P** + motor size (80,90,100,132,160,...)  
**P** + Motor Größe (80,90,100,132,160,...)  
**P** + tailles de moteur (80,90,100,132,160,...)



Albero veloce  
*Input keyed shaft*  
 Eingangswelle  
*Arbre d'entrée cyl. claveté*

**HS**



19.1 - Designazione motore

19.1 - Motor designation

19.1 - Motor Bezeichnung

19.1 - Designation moteur

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

FRENO / BRAKE / BREMSE / FREIN

**M 1LA 4 230/400-50 IP54 CLF ... W**

**FD 7.5 R SB 220 SA ...**

OPZIONI  
OPTIONS  
OPTIONEN  
OPTIONS

ALIMENTAZ. FRENO  
BRAKE SUPPLY  
BREMSVERSORGUNG  
ALIMENTATION FREIN

TIPO ALIMENTATORE  
RECTIFIER TYPE  
GLEICHRICHTERTYP  
TYPE ALIMENTATEUR  
NB, SB, NBR, SBR

LEVA DI SBLOCCO FRENO  
BRAKE HAND RELEASE  
BREMSENTHANDLÜFTUNG  
LEVIER DE DEBLOCAGE FREIN  
R, RM

COPPIA FRENANTE / BRAKE TORQUE  
BREMSMOMENT/ COUPLE FREIN

TIPO FRENO / BRAKE TYPE  
BREMSENTYP / TYPE DE FREIN

FD (freno c.c./ d.c. brake / G.S. Bremse / frein c.c.)  
FA, BA (freno c.a./ a.c. brake / W.S. Bremse / frein c.a.)

POSIZIONE MORSETTIERA / TERMINAL BOX POSITION  
KLEMMENKASTENLAGE / POSITION BOITE A BORNE  
W (default), N, E, S

FORMA COSTRUTTIVA / MOTOR MOUNTING  
BAUFORM / FORM DE CONSTRUCTION

— (motore integrato / compact motor / kompaktes Motor / moteur compact)  
B5 (motore IEC / IEC -motor / IEC Motor / moteur CEI)

CLASSE ISOLAMENTO / INSULATION CLASS  
ISOLIERUNGSKLASSE / CLASSE ISOLATION

CL F standard  
CL H option

GRADO DI PROTEZIONE / DEGREE OF PROTECTION  
SCHUTZART / DEGRE DE PROTECTION

IP55 standard (IP54 - autofrenante / brake motor / Bremssmotor / moteur frein)

TENSIONE - FREQUENZA / VOLTAGE - FREQUENCY  
SPANNUNG - FREQUENZ / TENSION - FREQUENCE

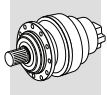
NUMERO DI POLI / POLE NUMBER / POLZAHL / N.bre POLES  
4, 6, 2/4, 2/6, 2/8, 2/12

GRANDEZZA MOTORE / MOTOR SIZE / MOTOR-BAUGRÖSSE / TAILLE MOTEUR

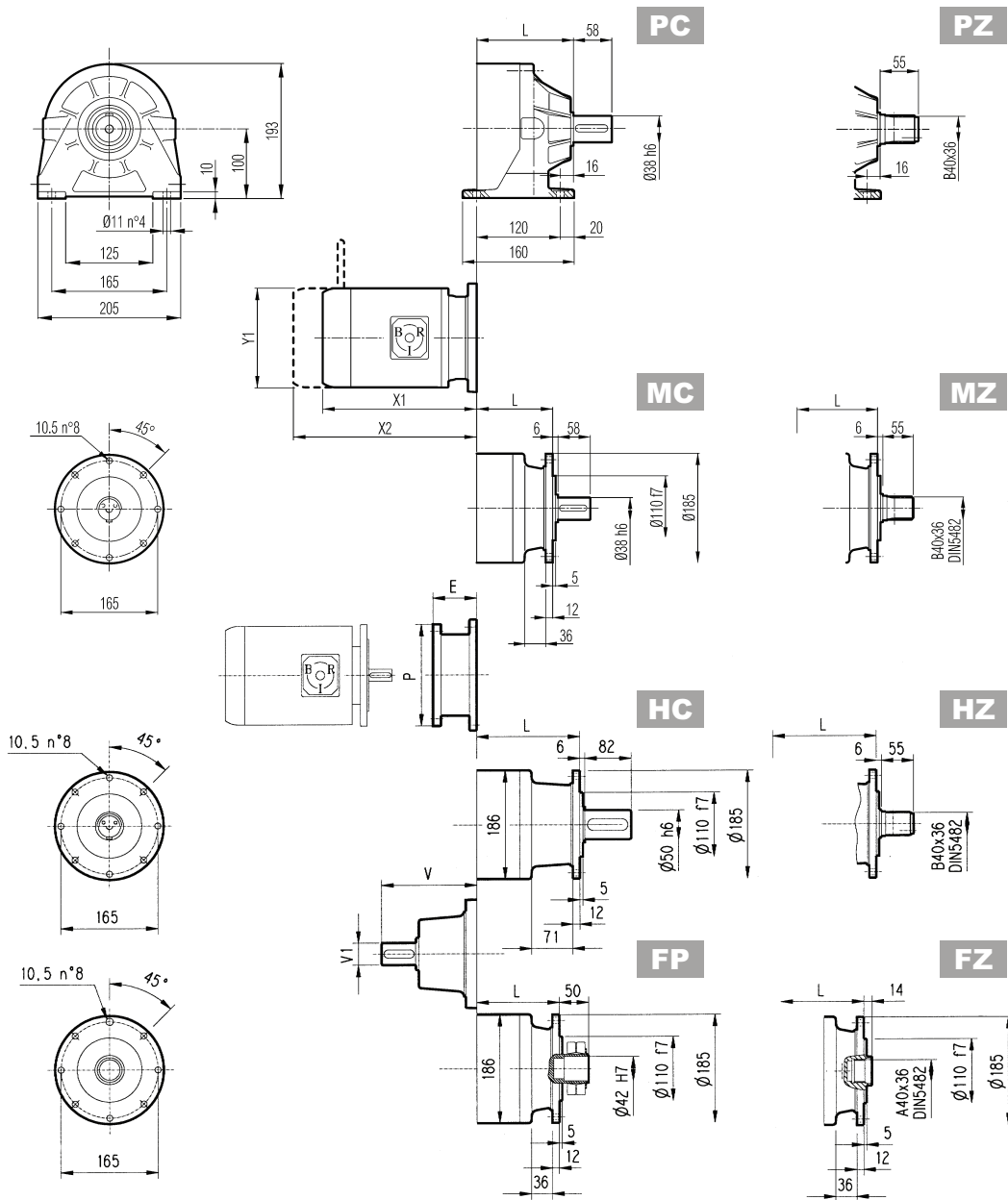
1SD - 5LA (motore integrato / compact motor / kompaktes Motor / moteur compact)  
63A - 250M (motore IEC / IEC motor / IEC - motor / moteur CEI)

TIPO MOTORE/ MOTOR TYPE / MOTORTYP / TYPE MOTEUR

M = trifase integrato / compact 3-phase / kompaktes Dreiphasen / 3 phase compact  
BN = trifase IEC / IEC 3-phase / IEC Dreiphasen / 3 phase CEI



# 300 L



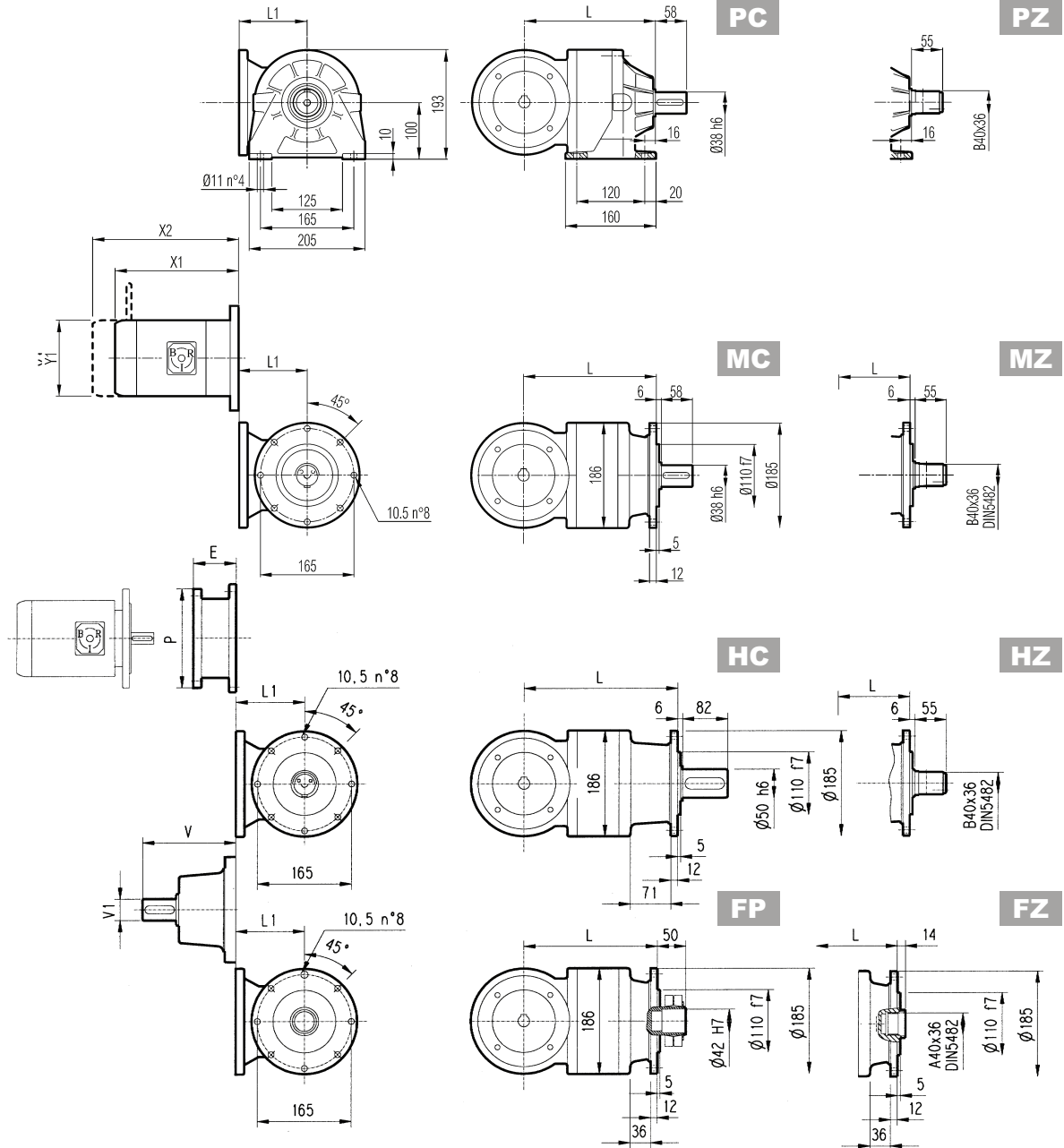
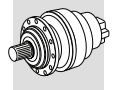
**FP**  $M_{2max} = 1\ 200\ Nm$

	L				Kg				Albero veloce / Input shaft / Antriebswelle / Arbre d'entrée						
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	V	V1	Kg	V	V1	Kg	
300 L1	80	86	115	80	18	23	20	16	137.5	24	6	158	38	7	
300 L2	133	139	168	133	22	27	24	20	137.5	24	6	158	38	7	
300 L3	186	192	221	186	26	31	28	24	137.5	24	6	158	38	7	
300 L4	239	245	274	239	30	35	32	28	137.5	24	6	158	38	7	

	P71		P80		P90		P100		P112		P132	
	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P
300 L1	65	160	84	200	84	200	94	250	94	250	114	300
300 L2	65	160	84	200	84	200	94	250	94	250	114	300
300 L3	65	160	84	200	84	200	-	-	-	-	-	-
300 L4	65	160	84	200	84	200	-	-	-	-	-	-

	S1 - M1S			S1 - M1L			S2 - M2S			S3 - M3S			S3 - M3L			S4 - M4S			S4 - M4L		
	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1
300 L1	229	292	138	253	314	138	280	352	156	325	421	195	357	449	195	422	534	258	460	571	258
300 L2	229	292	138	253	314	138	280	352	156	325	421	195	357	449	195	422	534	258	460	571	258
300 L3	229	292	138	253	314	138	280	352	156	325	421	195	357	449	195	422	534	258	460	571	258
300 L4	229	292	138	253	314	138	280	352	156	325	421	195	357	449	195	422	534	258	460	571	258





**FP**  $M_{2max} = 1\,200\text{ Nm}$

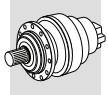
	L				L1	Kg				Albero veloce / Input shaft / Antriebswelle / Arbre d'entrée					
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ		MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	V	V1	Kg	V	V1	Kg
<b>300 R2</b>	172	178	207	172	122	32	37	34	30	137.5	24	6	158	38	7
<b>300 R3</b>	225	231	260	225	122	36	41	38	34	137.5	24	6	158	38	7
<b>300 R4</b>	278	284	313	278	122	40	45	42	38	137.5	24	6	158	38	7

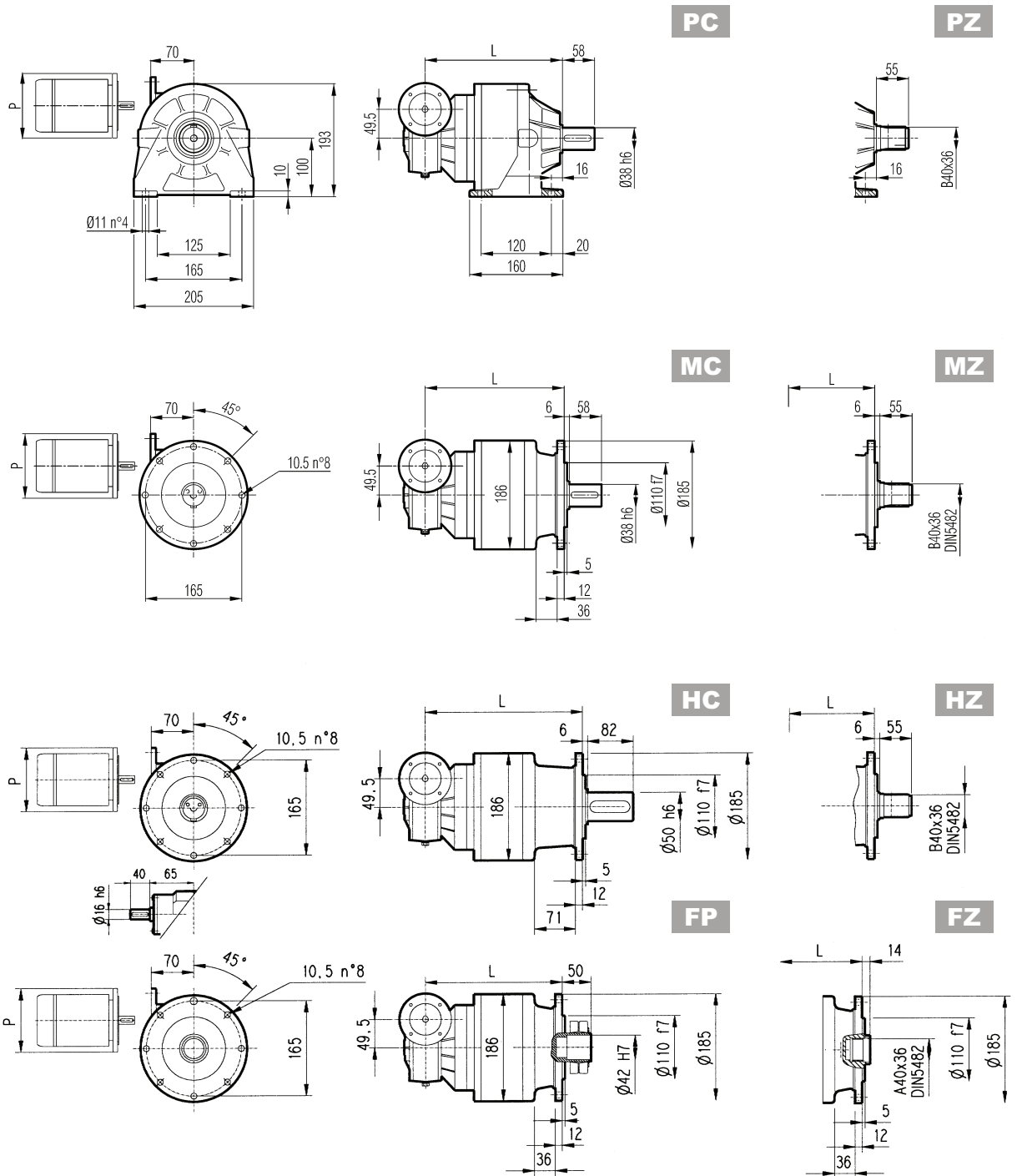
	P71		P80		P90		P100		P112		P132	
	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P
<b>300 R2</b>	65	160	84	200	84	200	94	250	94	250	114	300
<b>300 R3</b>	65	160	84	200	84	200	94	250	-	-	-	-
<b>300 R4</b>	65	160	84	200	84	200	-	-	-	-	-	-

	S1 - M1S			S1 - M1L			S2 - M2S			S3 - M3S			S3 - M3L			S4 - M4S			S4 - M4L			
	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	
<b>300 R2</b>	229	292	138	253	314	138	328	400	156	373	469	195	405	497	195	470	582	258	508	619	258	
<b>300 R3</b>	229	292	138	253	314	138	328	400	156	373	469	195	405	497	195	-	-	-	-	-	-	-
<b>300 R4</b>	229	292	138	253	314	138	328	400	156	373	469	195	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

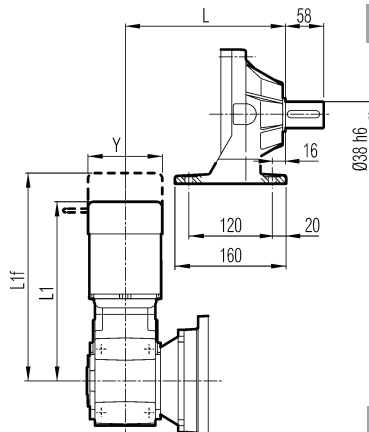
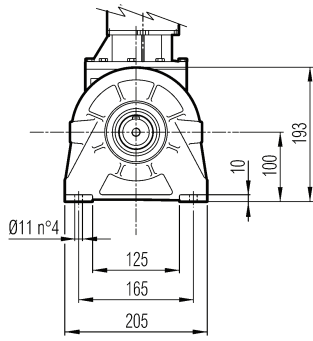
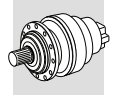


# 3/V 00L3

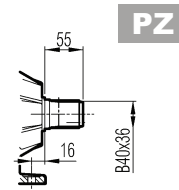


**FP**  $M_{2max} = 1\ 200\ Nm$

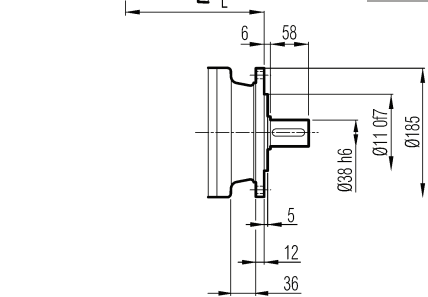
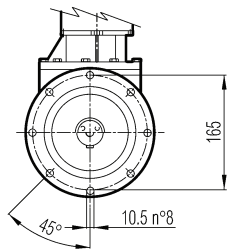
3/V 00L3	L				Kg				P63	P71	P80
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	P	P	P
3/V 00L3	255	261	290	255	25	30	27	23	140	160	200



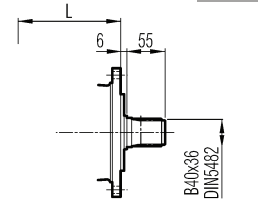
PC



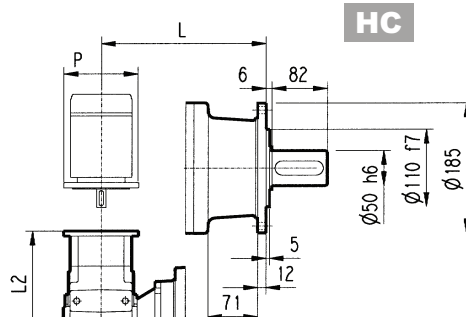
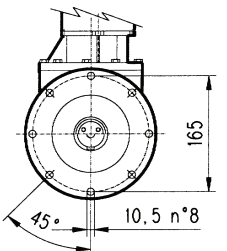
PZ



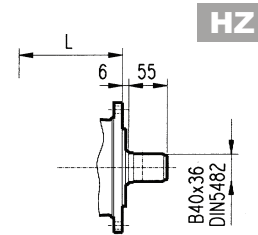
MC



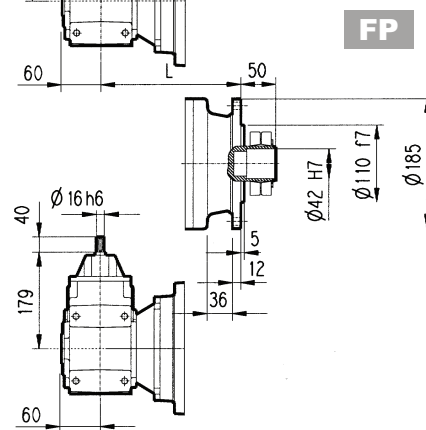
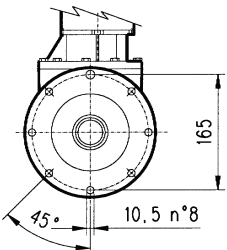
MZ



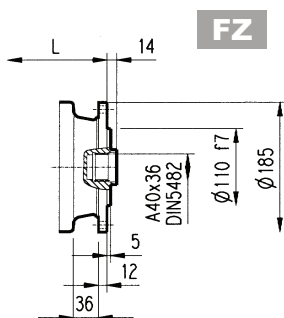
HC



HZ



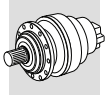
FP



FZ

**FP**  $M_{2max} = 1\ 200\ Nm$

3/A 00L2	L																								
	MC - MZ		PC - PZ		HC - HZ		FP - FZ		MC - MZ		PC - PZ		HC - HZ		FP - FZ										
	193		199		228		193		38		43		40		36										
3/A 00L2	P63		P71		P80		P90		P100		S1 - M1S		S1 - M1L		S2 - M2S		S3 - M3SA		S3 - M3LA						
	L2	P	L2	P	L2	P	L2	P	L2	P	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y			
	212.5	140	212.5	160	232	200	232	200	242	250	340	406	138	368	428	138	394	466	156	439	535	195	470	563	195

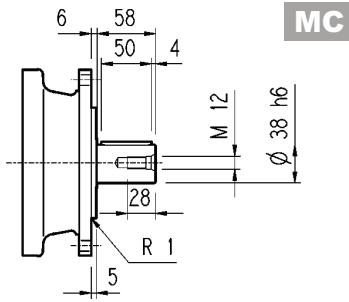


**300 L**

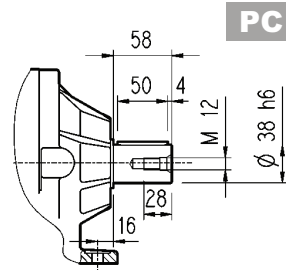
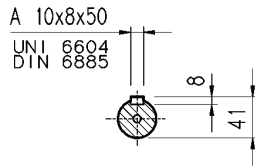
**300 R**

**3/V 00L3**

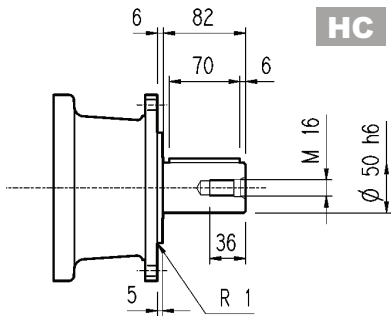
**3/A 00L2**



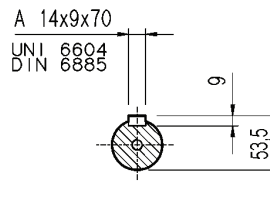
**MC**



**PC**

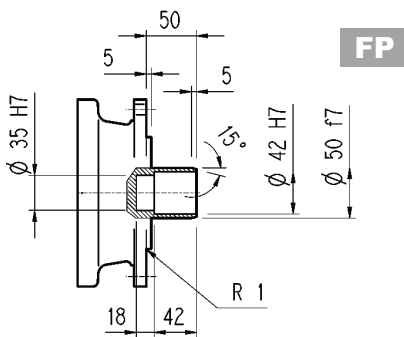
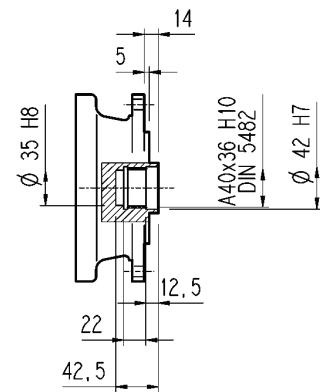
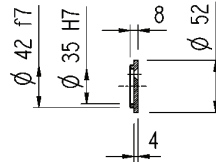
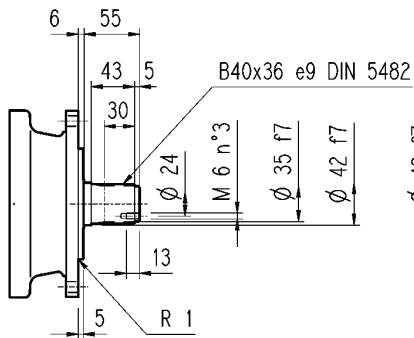


**HC**

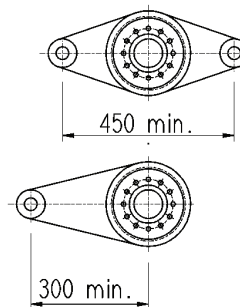
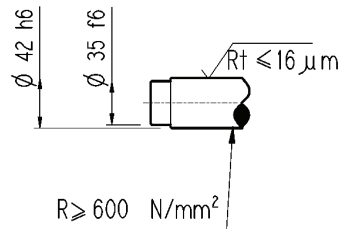


**MZ HZ**

**FZ**



**FP**



**FP**

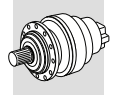
**M<sub>2max</sub> = 1 200 Nm**

300 L

300 R

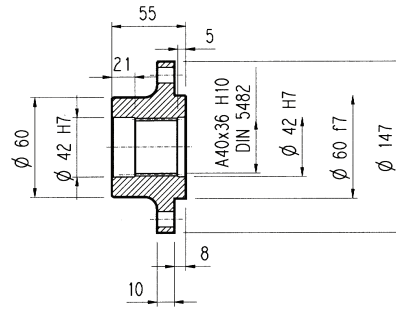
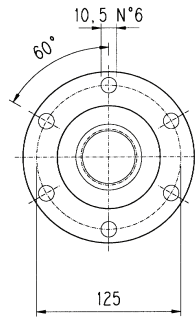
3/V 00L3

3/A 00L2



**Flangia / Flange**  
**Flansch / Brides**

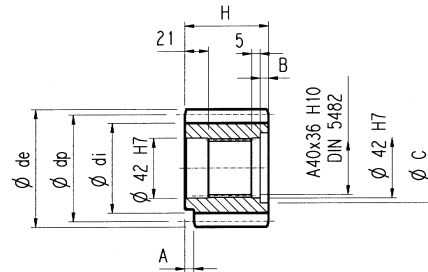
WOA



Materiale : Acciaio C40  
Material : Steel C40  
Material : Stahl C40  
Màterial : Acier C40

**Pignoni / Pinion gears**  
**Ritzel / Pignons**

P...

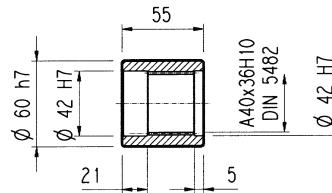


	m	z	x	dp	di	de	H	A	B	C	☆
PBE	4.5	14	0.507	63	56	75.5	55	0	0	0	□
PCE	5	14	0.500	70	62.5	84.8	65	0	10	53	□
PDC	6	12	0.250	72	61	84.8	59	14	4	54	□
PDE	6	14	0.500	84	73	99.6	65	0	10	54	□

☆	Materiale / Material / Material / Matière
□	Acciaio 39NiCrMo3 Bonificato Steel 39NiCrMo3 hardened and tempered Vergüteter Stahl 39NiCrMo3 Acier bonifiée 39NiCrMo3
■	Acciaio 18NiCrMo5 Cementato e temprato Steel 18NiCrMo5 Case hardened Einsatzstahl 18NiCrMo5 Einsatzgehärtet Acier cimenté et tempré 18NiCrMo5

**Manicotti lisci / Sleeve couplings**  
**Naben / Manchons lisses a cannelure interieure**

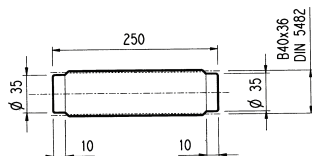
MOA



Materiale : Acciaio 16CrNi4  
Material : Steel 16CrNi4  
Material : Stahl 16CrNi4  
Màterial : Acier 16CrNi4

**Barre scanalate / Splined bars**  
**Vielkeilwellen / Barre cannelée**

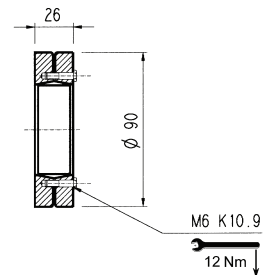
B0A

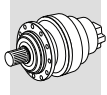


Mat. acciaio 18NiCrMo5 UNI 5331 da cementare e temprare 50-55 HRC  
Case hardening steel 18NiCrMo5 UNI 5331 must be case hardened 50-55 HRC  
Material: Einsatzstahl 18NiCrMo5 UNI 5331 muss einsatzgehärtet werden 50-55 HRC  
Acier 18 NiCrMo5 UNI 5331 doit être cémenté trempé 50-55 HRC

**Giunto ad attrito / Shrink disc**  
**Schrumpfscheibe / Frette de serrage**

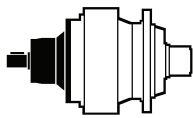
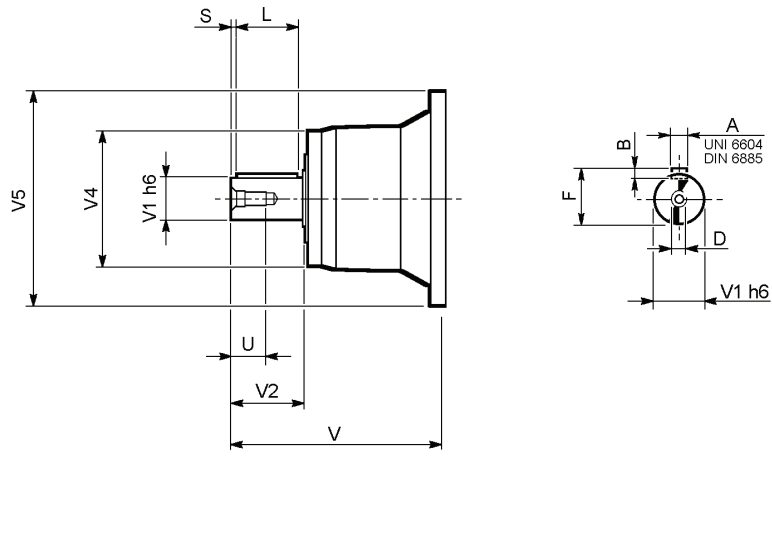
G0A





**300 L**

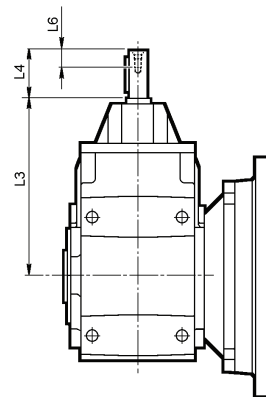
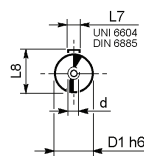
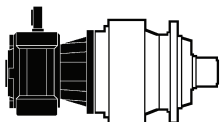
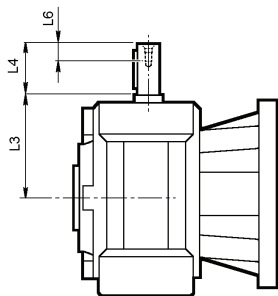
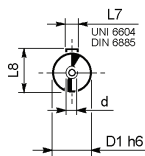
**300 R**



	CODE	V	V1	V2	V4	V5	A	B	F	L	S	D	U
300 L1	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
300 L2	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
300 L3	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
300 L4	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
300 R2-R3-R4	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28

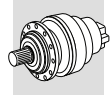
**3/V 00L3**

**3/A 00L2**



	D1 h6	L3	L4	L6	L7	L8	d
3/V 00L3_HS	16	65	40	16	5	18	M6

	D1 h6	L3	L4	L6	L7	L8	d
3/A 00L2_HS	16	179	40	16	5	18	M6

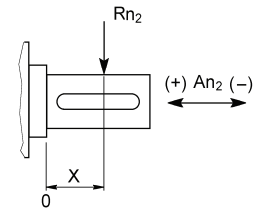
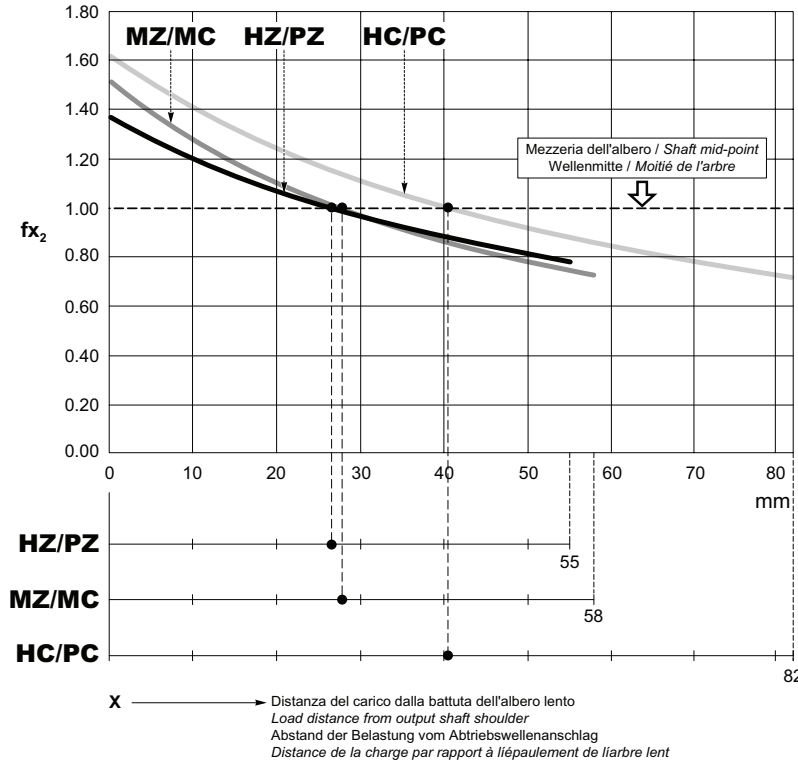
**300 L****300 R****3/V 00L3****3/A 00L2**

Fattore di posizione per carichi radiali sugli alberi in uscita.

Load application point factor for radial loading on output shaft.

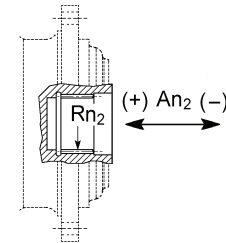
Positionsfaktor für Radialkräfte an der Abtriebswelle.

Facteur de position pour charges radiales sur les arbres en sortie.



$$R_{x2} = R_{n2} \cdot f_{x2}$$

$A_{n2} (\pm) = R_{n2} \cdot f_{a2} (\pm)$		
	$f_{a2} (+)$	$f_{a2} (-)$
HZ	1.18	1.18
HC	1.29	1.29
MC	2.20	2.20
MZ	2.04	2.04



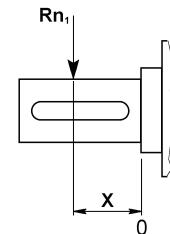
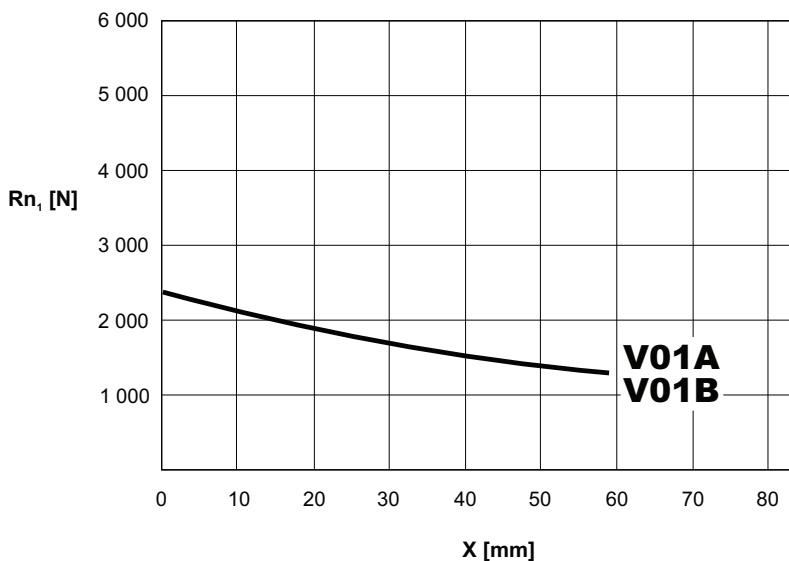
$A_{n2} (\pm) = R_{n2} \cdot f_{a2} (\pm)$		
	$f_{a2} (+)$	$f_{a2} (-)$
FZ	1.00	1.00

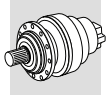
Carichi radiali ammissibili sull'albero veloce per  $n_1 = 1000 \text{ min}^{-1}$  e 10000 h di vita teorica. Per velocità di comando e/o durate diverse vedi il capitolo: Verifiche.

Permitted overhung loads on input shaft when  $n_1 = 1000 \text{ min}^{-1}$  and theoretical lifetime = 10000 h. For drive speed and/or lifetimes other than those specified here, see Chapter: Verifications.

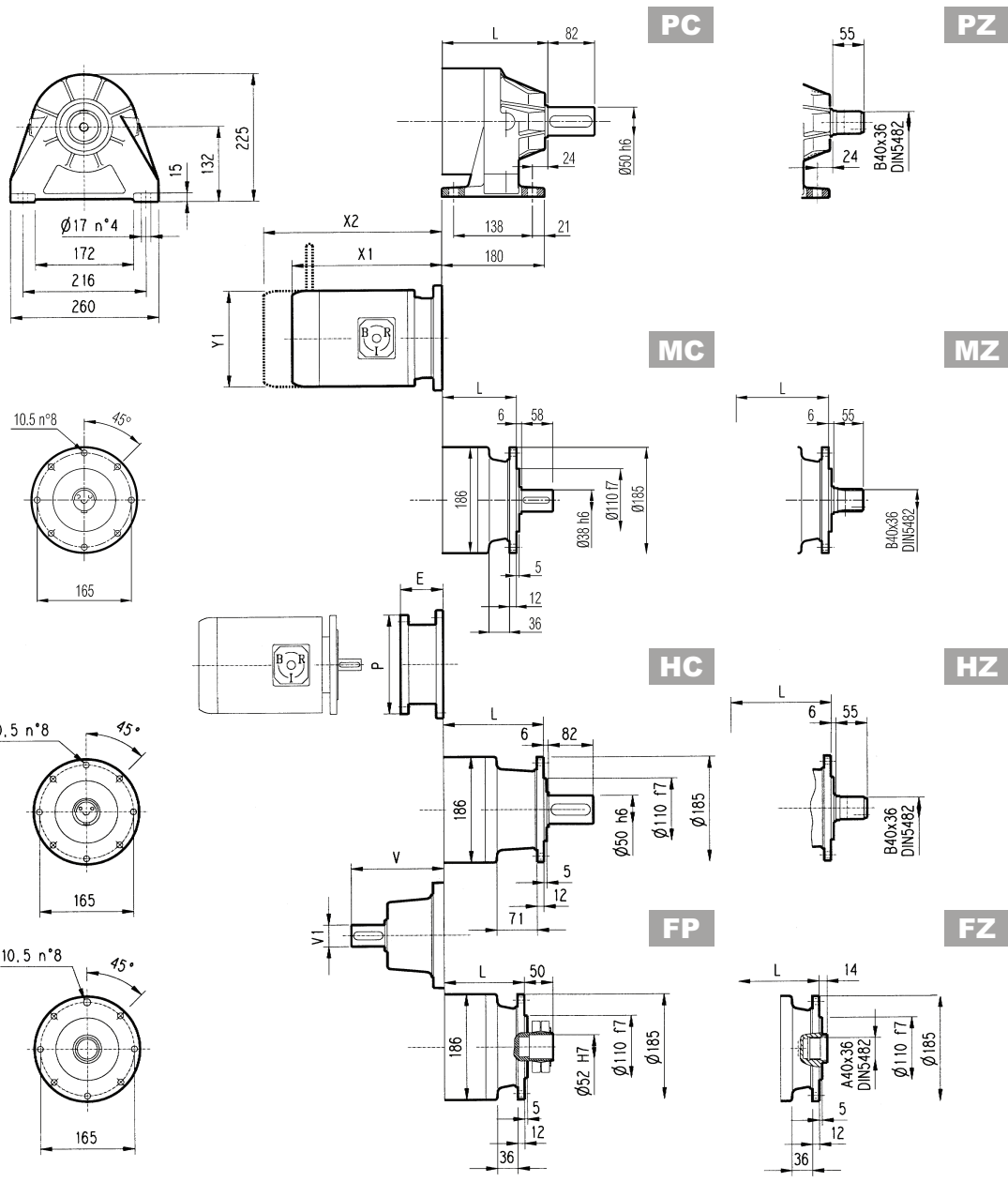
Zulässige Radialkräfte an den Antriebswellen für  $n_1 = 1000 \text{ min}^{-1}$  und 10000 std. Im Hinblick auf Geschwindigkeit und/oder anderweitige Dauern verweisen wir auf Par: Prüfungen

Charges radiales admissibles sur les arbres d'entrée pour  $n_1 = 1000 \text{ min}^{-1}$  et 10000 h. Pour des vitesses et/ou durées différentes, voir par: Vérifications.





# 301 L



**FP**  $M_{2max} = 2\ 400\ Nm$

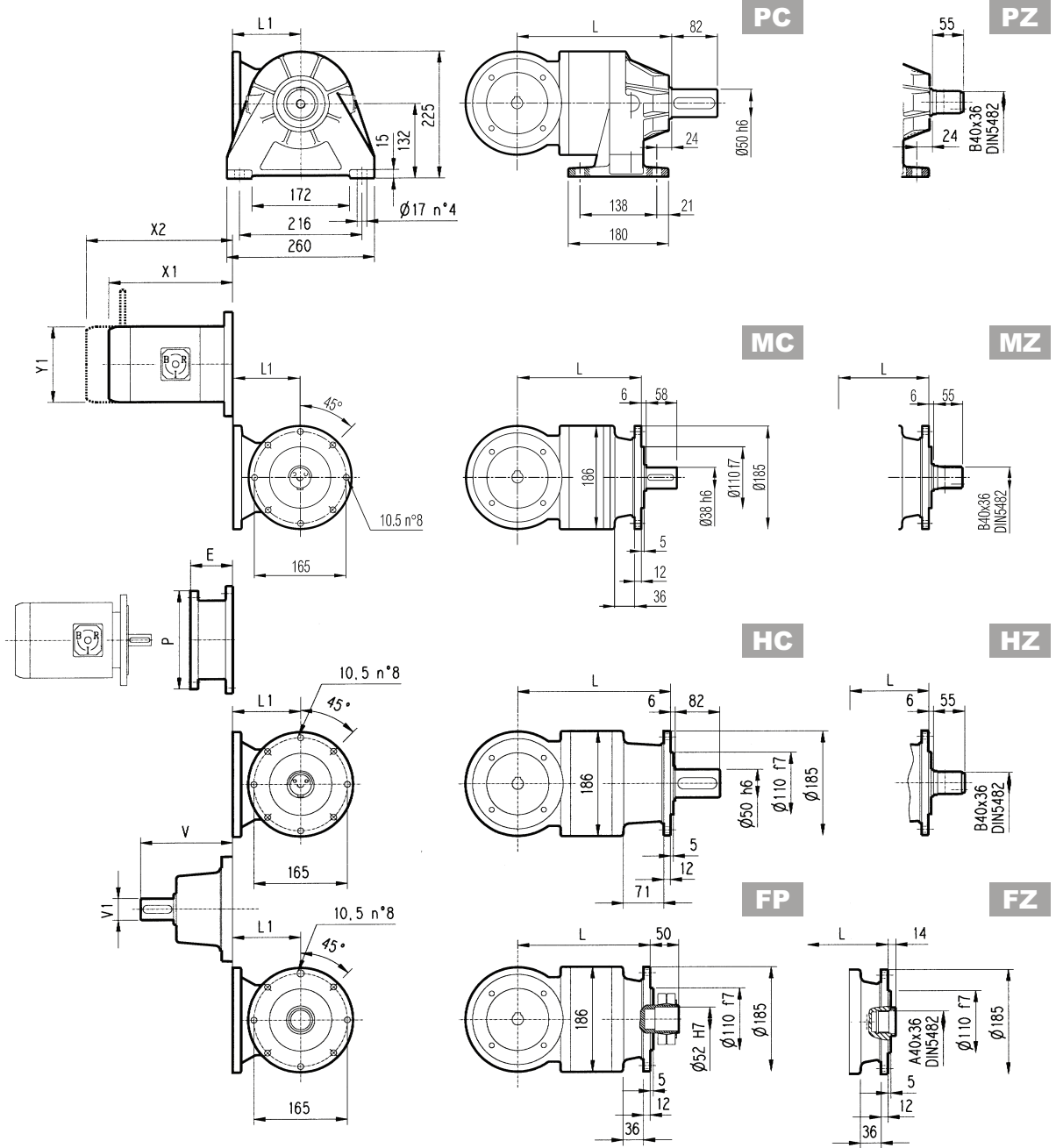
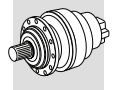
	L				Kg				Albero veloce / Input shaft / Antriebswelle / Arbre d'entrée					
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	V	V1	Kg	V	V1	Kg
301 L1	92	132	126	92	21	26	23	19	137.5	24	6	158	38	7
301 L2	145	185	176	145	25	30	27	23	137.5	24	6	158	38	7
301 L3	198	238	232	198	29	34	31	27	137.5	24	6	158	38	7
301 L4	251	291	285	251	33	38	35	31	137.5	24	6	158	38	7

	P71		P80		P90		P100		P112		P132	
	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P
301 L1	65	160	84	200	84	200	94	250	94	250	114	300
301 L2	65	160	84	200	84	200	94	250	94	250	114	300
301 L3	65	160	84	200	84	200	-	-	-	-	-	-
301 L4	65	160	84	200	84	200	-	-	-	-	-	-

	S1 - M1S			S1 - M1L			S2 - M2S			S3 - M3S			S3 - M3L			S4 - M4S			S4 - M4L		
	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1
301 L1	229	292	138	253	314	138	280	352	156	325	421	195	357	449	195	422	534	258	460	571	258
301 L2	229	292	138	253	314	138	280	352	156	325	421	195	357	449	195	422	534	258	460	571	258
301 L3	229	292	138	253	314	138	280	352	156	325	421	195	357	449	195	422	534	258	460	571	258
301 L4	229	292	138	253	314	138	280	352	156	325	421	195	357	449	195	422	534	258	460	571	258



# 301 R

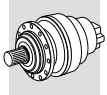


**FP**  $M_{2max} = 2\,400\text{ Nm}$

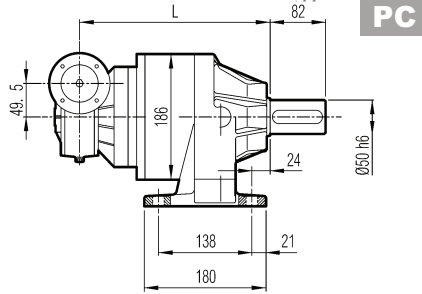
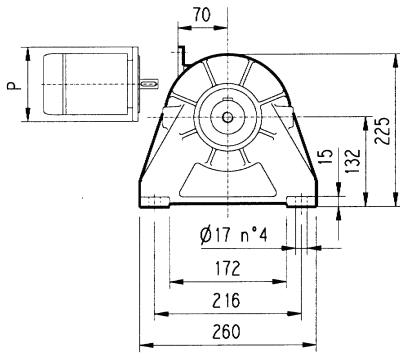
	L				L1	Kg				Albero veloce / Input shaft / Antriebswelle / Arbre d'entrée					
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ		MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	V	V1	Kg	V	V1	Kg
301 R2	184	225	219	184	122	35	42	37	33	137.5	24	6	158	38	7
301 R3	237	278	272	237	122	39	46	41	37	137.5	24	6	158	38	7
301 R4	290	331	325	290	122	43	50	45	41	137.5	24	6	158	38	7

	P71		P80		P90		P100		P112		P132	
	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P
301 R2	65	160	84	200	84	200	94	250	94	250	114	300
301 R3	65	160	84	200	84	200	94	250	-	-	-	-
301 R4	65	160	84	200	84	200	-	-	-	-	-	-

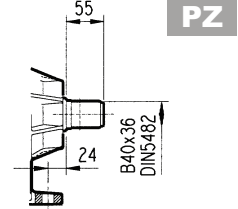
	S1 - M1S			S1 - M1L			S2 - M2S			S3 - M3S			S3 - M3L			S4 - M4S			S4 - M4L			
	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	
301 R2	229	292	138	253	314	138	328	400	156	373	469	195	405	497	195	470	582	258	508	619	258	
301 R3	229	292	138	253	314	138	328	400	156	373	469	195	405	497	195	-	-	-	-	-	-	-
301 R4	229	292	138	253	314	138	328	400	156	373	469	195	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



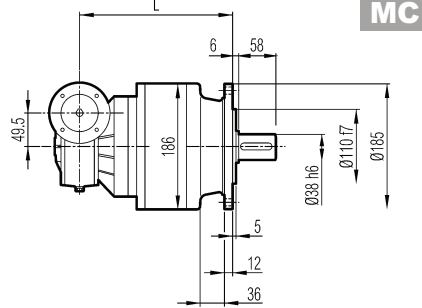
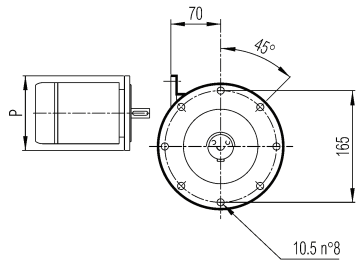
# 3/V 01L3



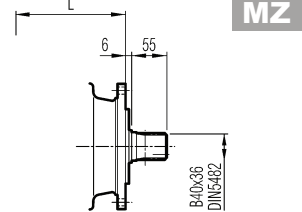
**PC**



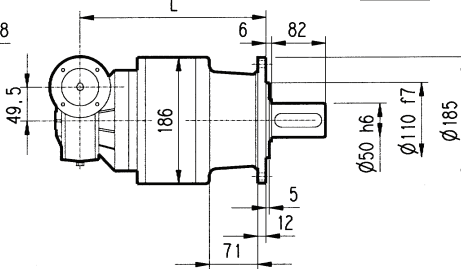
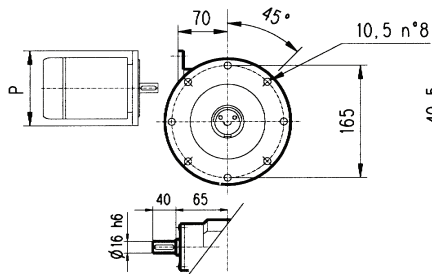
**PZ**



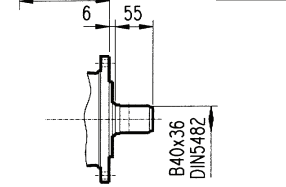
**MC**



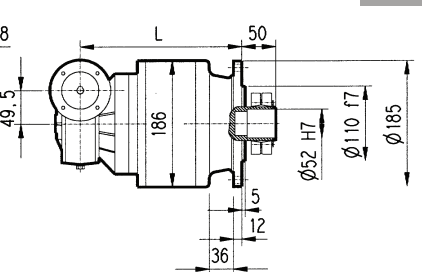
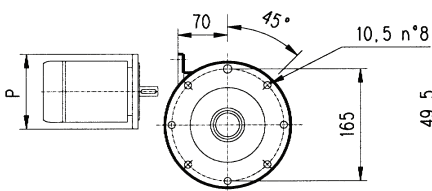
**MZ**



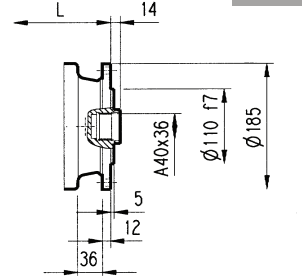
**HC**



**HZ**



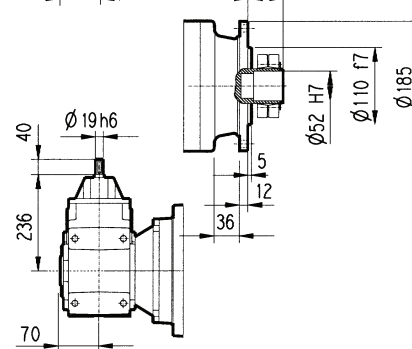
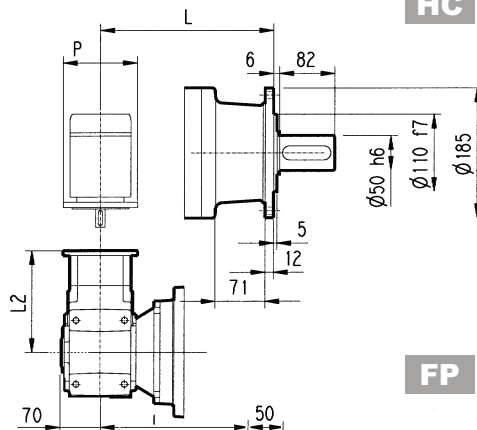
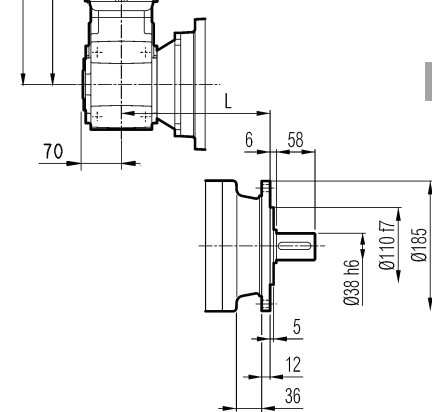
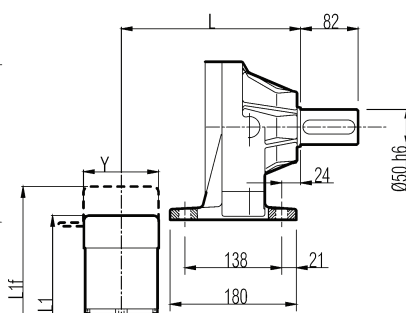
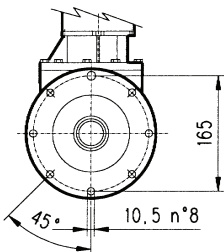
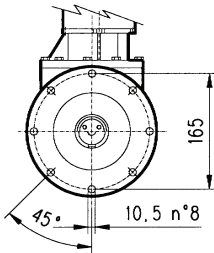
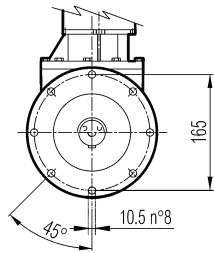
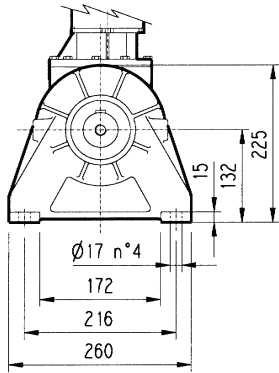
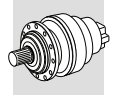
**FP**



**FZ**

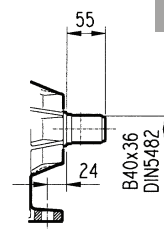
**FP**  $M_{2max} = 2\ 400\ Nm$

3/V 01L3	L				Kg				P63	P71	P80
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	P	P	P
	267	308	302	267	28	35	30	26	140	160	200



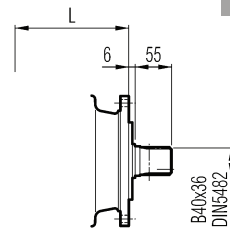
PC

PZ



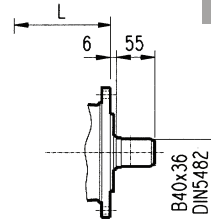
MC

MZ



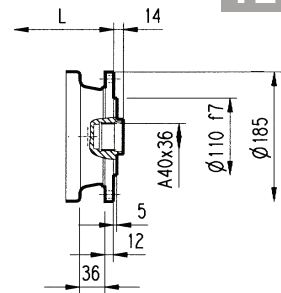
HC

HZ



FP

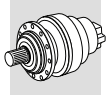
FZ



**FP**  $M_{2max} = 2\,400\text{ Nm}$

3/A 01L2	L				Kg			
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ
	202	208	237	202	40	46	43	40

3/A 01L2	P63		P71		P80		P90		P100		S1 - M1S			S1 - M1L			S2 - M2S			S3 - M3SA			S3 - M3LA		
	L2	P	L2	P	L2	P	L2	P	L2	P	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y
	226	140	226	160	245.5	200	245.5	200	255.5	250	354	420	138	382	442	138	408	480	156	453	549	195	484	577	195

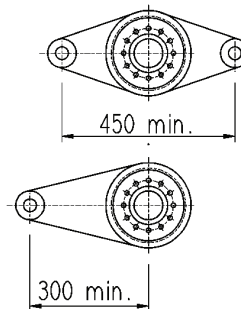
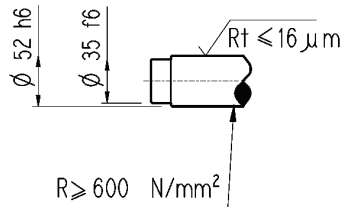
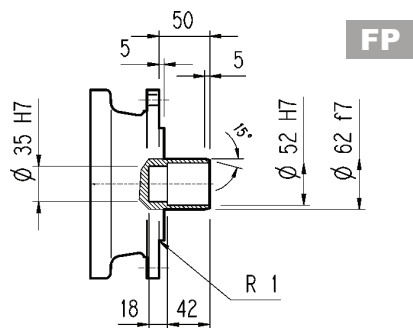
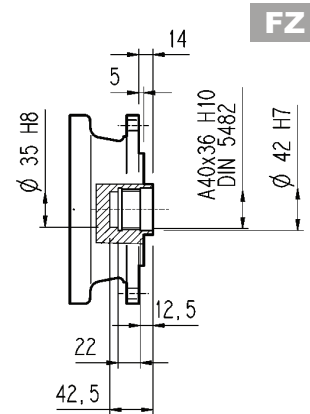
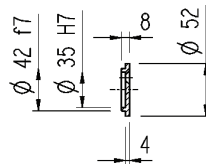
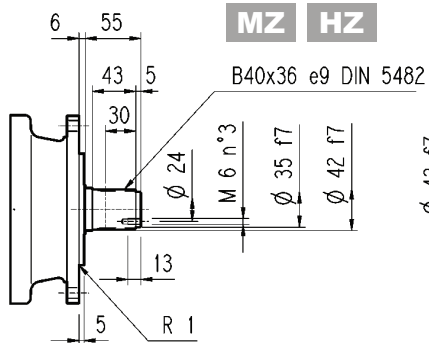
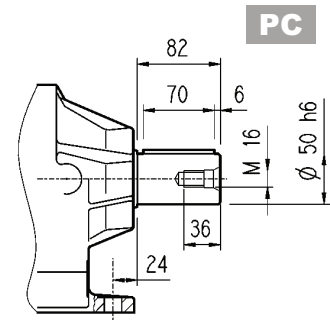
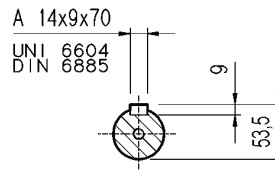
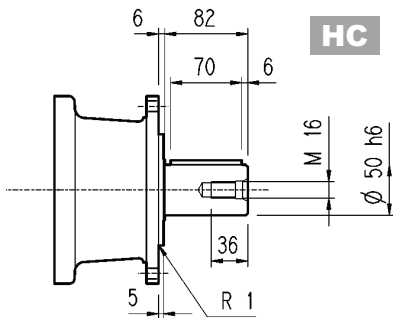
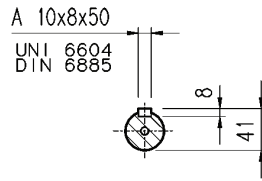
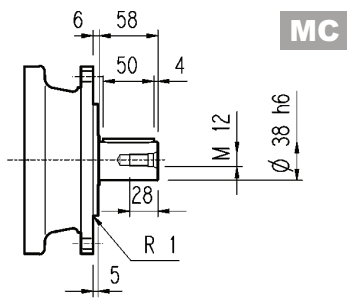


**301 L**

**301 R**

**3/V 01L3**

**3/A 01L2**



**FP**

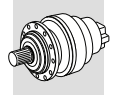
**M<sub>2max</sub> = 2 400 Nm**

301 L

301 R

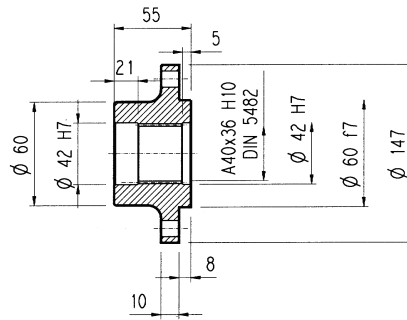
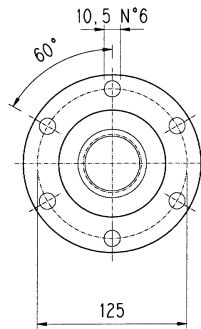
3/V 01L3

3/A 01L2



**Flangia / Flange**  
**Flansch / Brides**

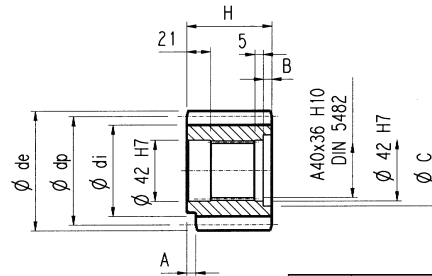
WOA



Materiale : Acciaio C40  
Material : Steel C40  
Material : Stahl C40  
Màterial : Acier C40

**Pignoni / Pinion gears**  
**Ritzel / Pignons**

P...

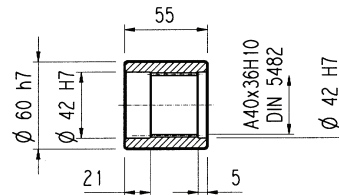


	m	z	x	dp	di	de	H	A	B	C	☆
PBE	4.5	14	0.507	63	56	75.5	55	0	0	0	□
PCE	5	14	0.500	70	62.5	84.8	65	0	10	53	□
PDC	6	12	0.250	72	61	84.8	59	14	4	54	□
PDE	6	14	0.500	84	73	99.6	65	0	10	54	□

☆	Materiale / Material / Material / Matière
□	Acciaio 39NiCrMo3 Bonificato Steel 39NiCrMo3 hardened and tempered Vergüteter Stahl 39NiCrMo3 Acier bonifiée 39NiCrMo3
■	Acciaio 18NiCrMo5 Cementato e temprato Steel 18NiCrMo5 Case hardened Einsatzstahl 18NiCrMo5 Einsatzgehärtet Acier cementé et trempé 18NiCrMo5

**Manicotti lisci / Sleeve couplings**  
**Naben / Manchons lisses a cannelure interieure**

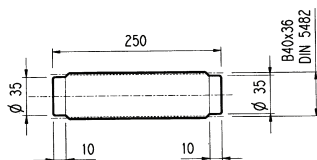
MOA



Materiale : Acciaio 16CrNi4  
Material : Steel 16CrNi4  
Material : Stahl 16CrNi4  
Màterial : Acier 16CrNi4

**Barre scanalate / Splined bars**  
**Vielkeilwellen / Barre cannelée**

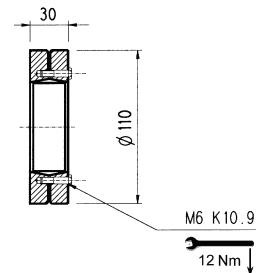
B0A

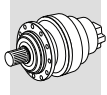


Mat. acciaio 18NiCrMo5 UNI 5331 da cementare e temprare 50-55 HRC  
Case hardening steel 18NiCrMo5 UNI 5331 must be case hardened 50-55 HRC  
Material: Einsatzstahl 18NiCrMo5 UNI 5331 muss einsatzgehärtet werden 50-55 HRC  
Acier 18 NiCrMo5 UNI 5331 doit être cémenté trempé 50-55 HRC

**Giunto ad attrito / Shrink disc**  
**Schrumpfscheibe / Frette de serrage**

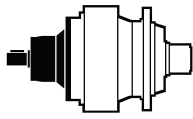
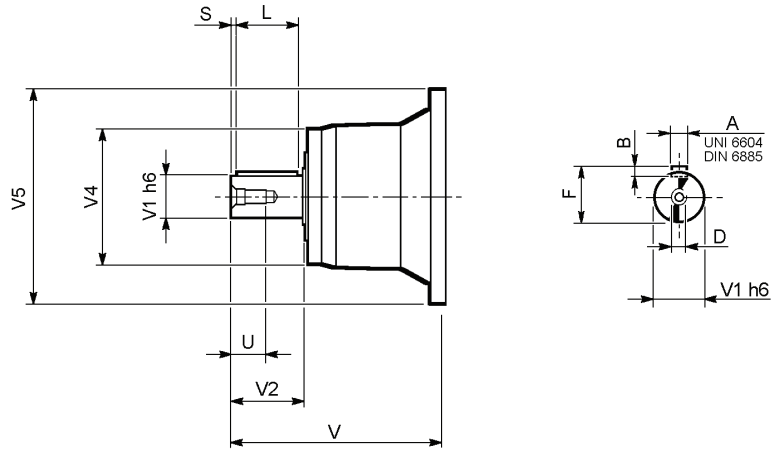
G0A





**301 L**

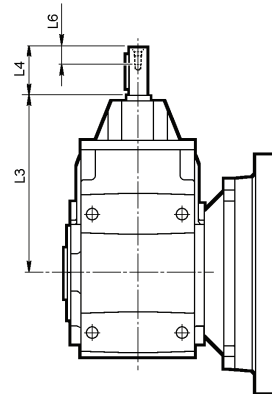
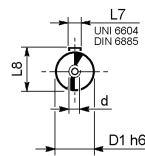
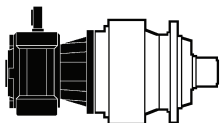
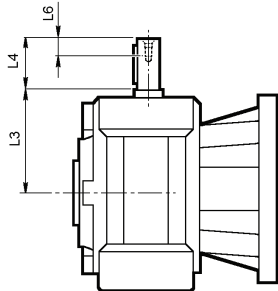
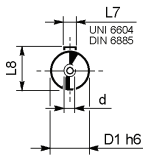
**301 R**



	CODE	V	V1	V2	V4	V5	A	B	F	L	S	D	U
301 L1	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
301 L2	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
301 L3	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
301 L4	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
301 R2-R3-R4	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28

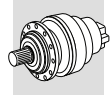
**3/V 01L3**

**3/A 01L2**



	D1 h6	L3	L4	L6	L7	L8	d
3/V 01L3_HS	16	65	40	16	5	18	M6

	D1 h6	L3	L4	L6	L7	L8	d
3/A 01L2_HS	19	235.5	40	16	6	21.5	M6

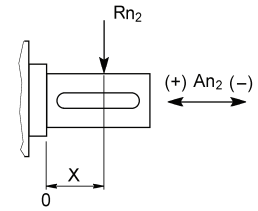
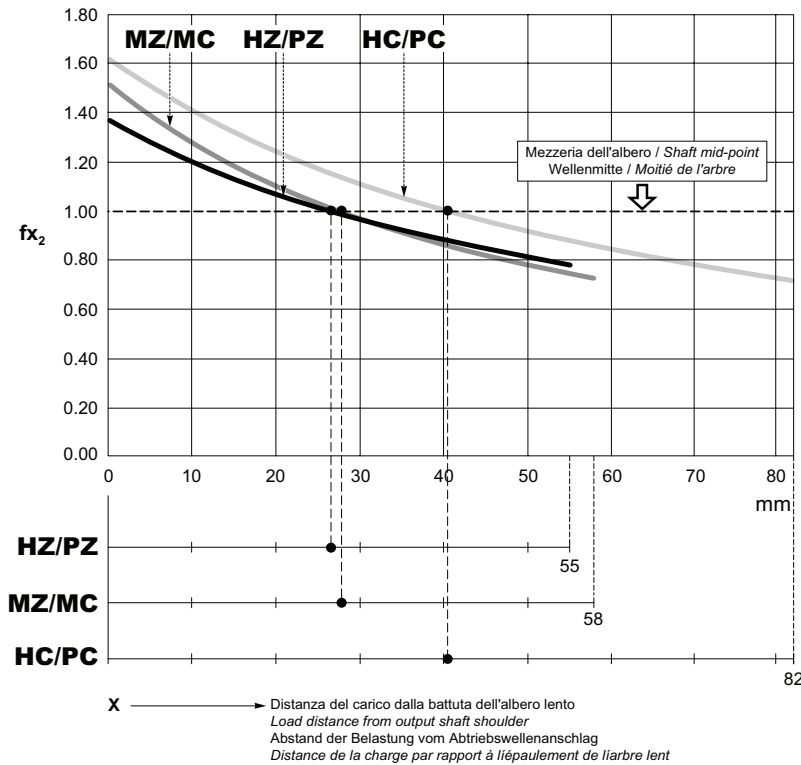
**301 L****301 R****3/V 01L3****3/A 01L2**

Fattore di posizione per carichi radiali sugli alberi in uscita.

Load location factor for radial loading on output shaft.

Positionsfaktor für Radialkräfte an der Abtriebswelle.

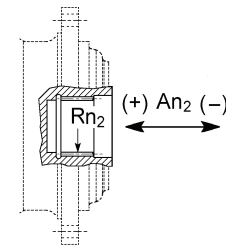
Facteur de position pour charges radiales sur les arbres en sortie.



$$R_{x_2} = R_{n_2} \cdot f_{x_2}$$

$$A_{n_2} (\pm) = R_{n_2} \cdot f_{a_2} (\pm)$$

	$f_{a_2} (+)$	$f_{a_2} (-)$
HZ/PZ	1.18	1.18
HC/PC	1.29	1.29
MC	2.20	2.20
MZ	2.04	2.04



$$A_{n_2} (\pm) = R_{n_2} \cdot f_{a_2} (\pm)$$

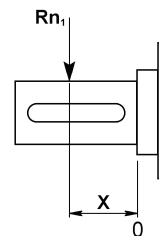
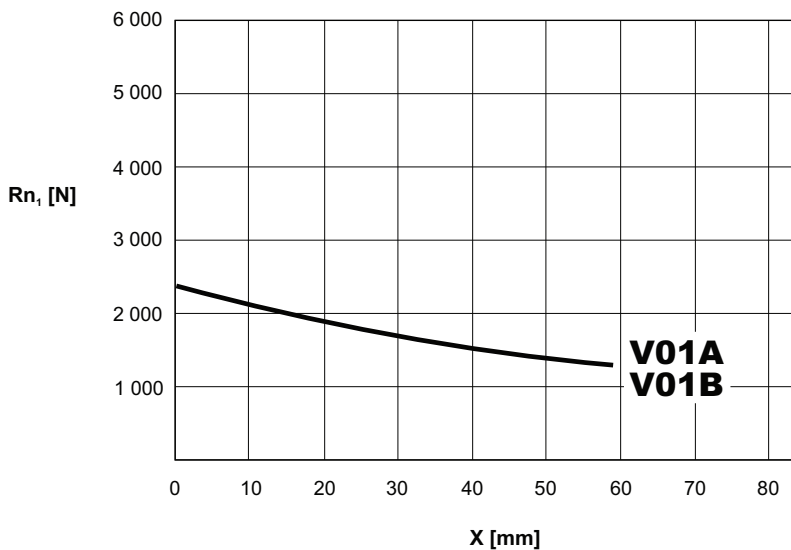
	$f_{a_2} (+)$	$f_{a_2} (-)$
FZ	1.00	1.00

Carichi radiali ammissibili sull'albero veloce per  $n_1 = 1000 \text{ min}^{-1}$  e 10000 h di vita teorica. Per velocità di comando e/o durate diverse vedi il capitolo: Verifiche.

Permitted overhung loads on input shaft when  $n_1 = 1000 \text{ min}^{-1}$  and theoretical lifetime = 10000 h. For drive speed and/or lifetimes other than those specified here, see Chapter: Verifications.

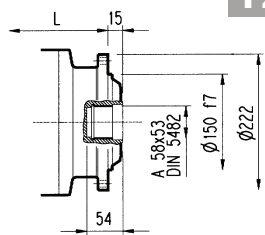
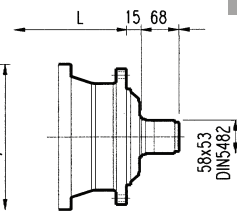
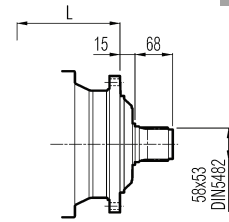
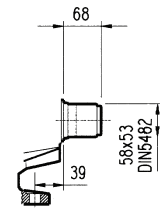
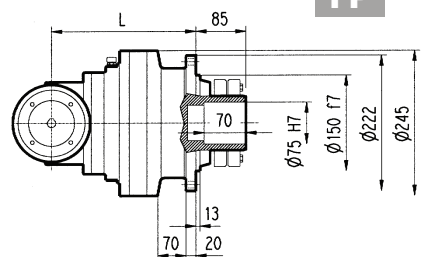
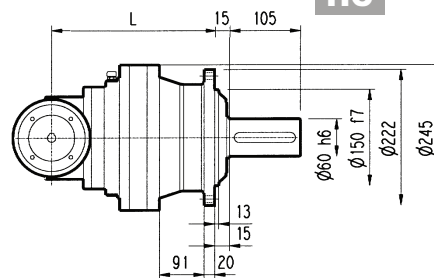
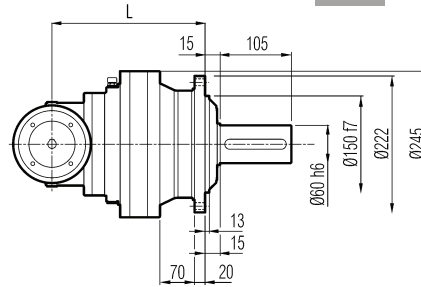
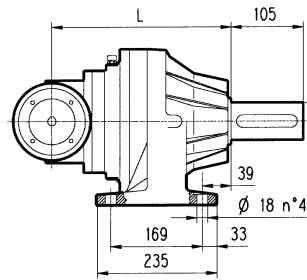
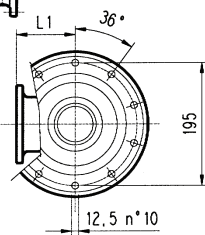
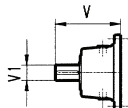
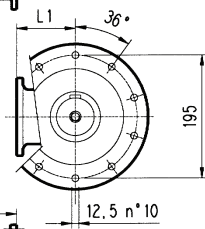
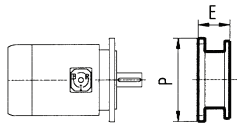
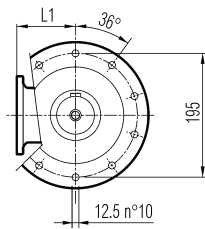
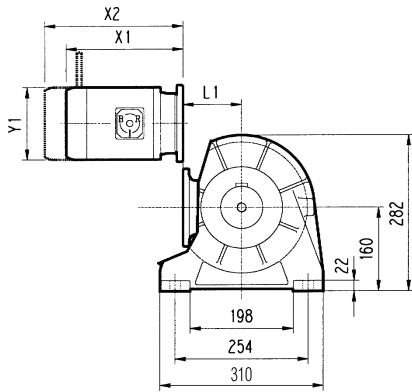
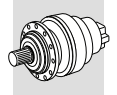
Zulässige Radialkräfte an den Antriebswellen für  $n_1 = 1000 \text{ min}^{-1}$  und 10000 std. Im Hinblick auf Geschwindigkeit und/oder anderweitige Dauern verweisen wir auf Par: Prüfungen

Charges radiales admissibles sur les arbres d'entrée pour  $n_1 = 1000 \text{ min}^{-1}$  et 10000 h. Pour des vitesses et/ou durées différentes, voir par: Vérifications.









**PC**

**PZ**

**MC**

**MZ**

**HC**

**HZ**

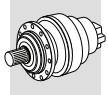
**FP**

**FZ**

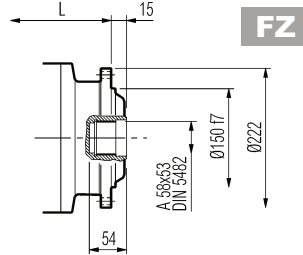
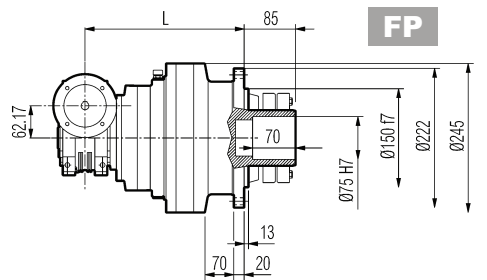
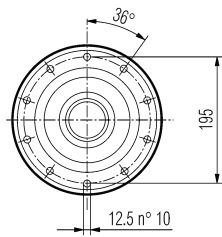
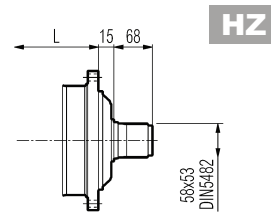
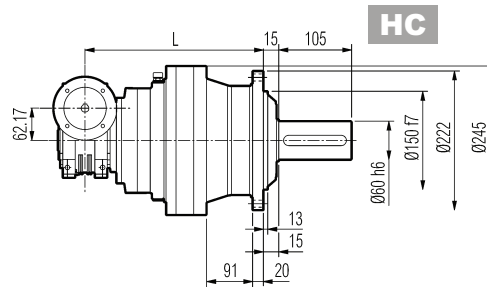
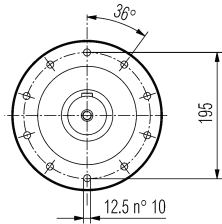
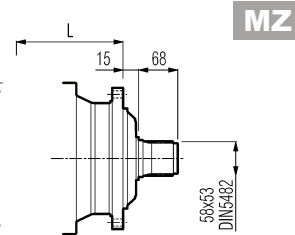
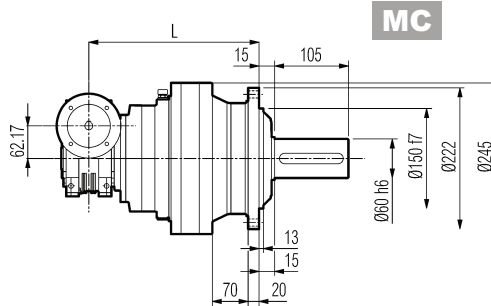
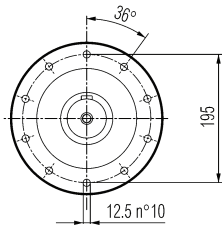
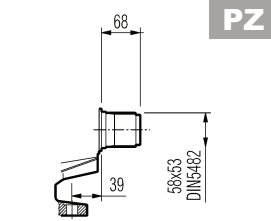
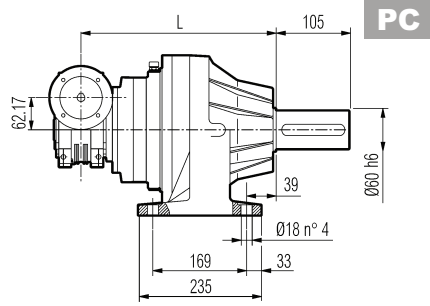
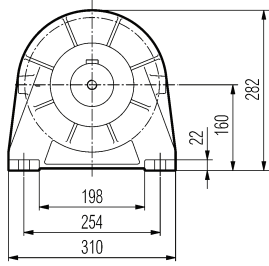
**FP**

$M_{2max} = 3\ 500\ Nm$

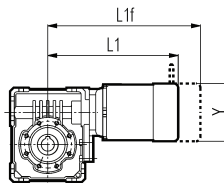
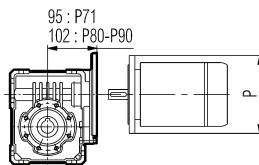
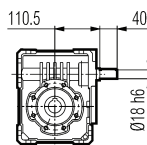
	L				L1	Kg				Albero veloce / Input shaft / Antriebswelle / Arbre d'entrée												
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ		MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	V	V1	Kg	V	V1	Kg							
303 R2	217	257	242	217	140	51	60	55	51	137.5	24	6	158	38	7							
303 R3	270	310	295	270	122	49	58	53	49	137.5	24	6	158	38	7							
303 R4	323	363	348	323	122	53	62	57	53	137.5	24	6	158	38	7							
	P71		P80		P90		P100		P112		P132											
	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P	E	P										
303 R2	65	160	84	200	84	200	94	250	94	250	114	300										
303 R3	65	160	84	200	84	200	94	250	94	250	-	-										
303 R4	65	160	84	200	84	200	94	250	94	250	-	-										
	S1 - M1S			S1 - M1L			S2 - M2S			S3 - M3S			S3 - M3L			S4 - M4S			S4 - M4L			
	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	X1	X2	Y1	
303 R2	-	-	-	-	-	-	328	400	156	373	469	195	405	497	195	470	582	258	508	619	258	
303 R3	229	292	138	253	314	138	328	400	156	373	469	195	405	497	195	-	-	-	-	-	-	-
303 R4	229	292	138	253	314	138	328	400	156	373	469	195	405	497	195	-	-	-	-	-	-	-



# 3/V 03L3

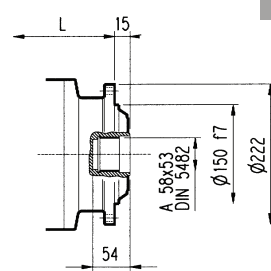
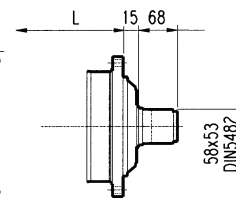
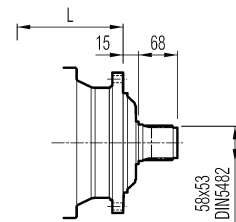
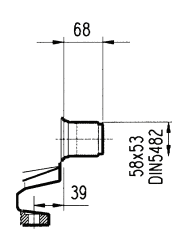
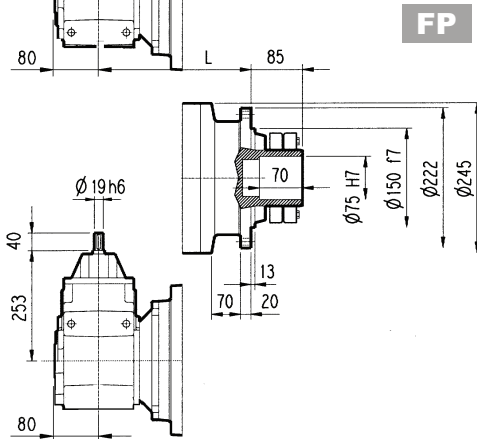
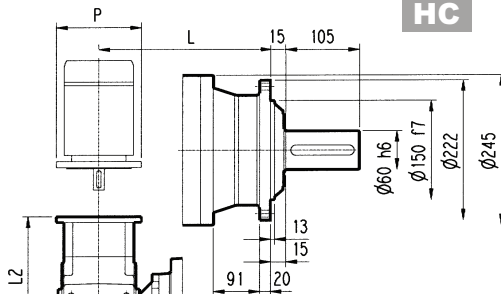
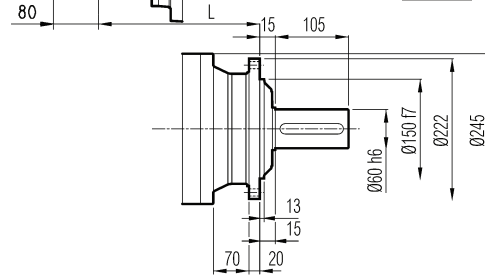
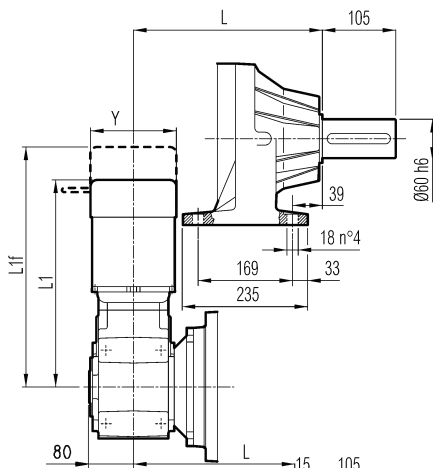
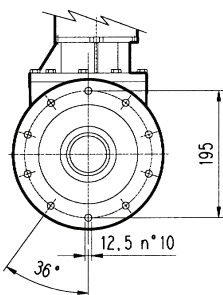
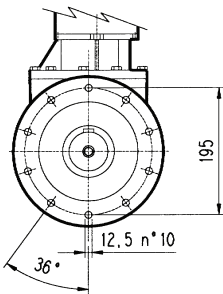
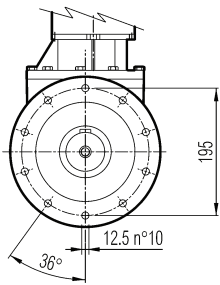
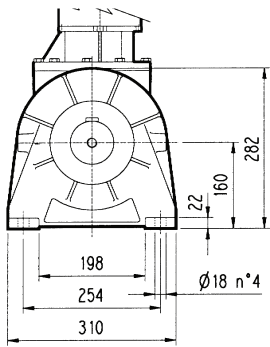
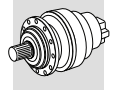


VISTA DA A  
VIEW FROM A



**FP**  $M_{2max} = 3\ 500\ Nm$

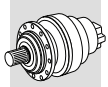
3/V 03L3	L				Kg							
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ				
	270	330	315	270	43	51	45	41				
3/V 03L3	P71	P80	P90	S1 - M1S			S1 - M1L		S2 - M2S			
	P	P	P	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y
	160	200	200	265	328	138	289	350	138	317	393	156



**FP**  $M_{2max} = 3\ 500\ Nm$

3/A 03L2	L				Kg			
	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ	MC - MZ	PC - PZ	HC - HZ	FP - FZ
	225	285	270	225	63	71	65	60

3/A 03L2	P63		P71		P80		P90		P100		P112		S1 - M1S			S1 - M1L			S2 - M2S			S3 - M3SA			S3 - M3LA		
	L2	P	L2	P	L2	P	L2	P	L2	P	L2	P	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y	L1	L1f	Y
	243	140	243	160	262	200	262	200	272	250	272	250	371	437	138	399	416	138	425	497	156	470	467	195	501	518	195



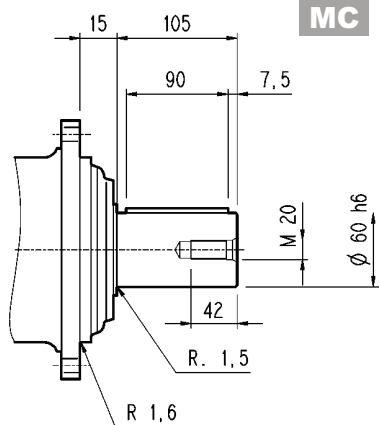
**303 L**

**303 R**

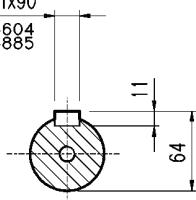
**3/V 03L3**

**3/A 03L2**

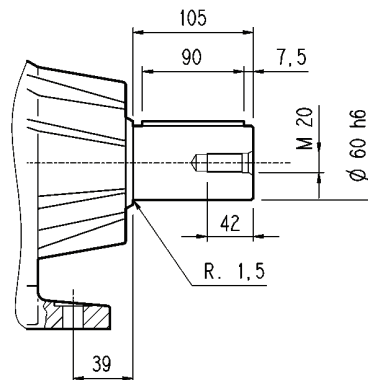
**MC HC**



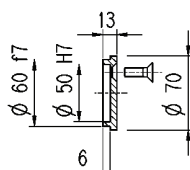
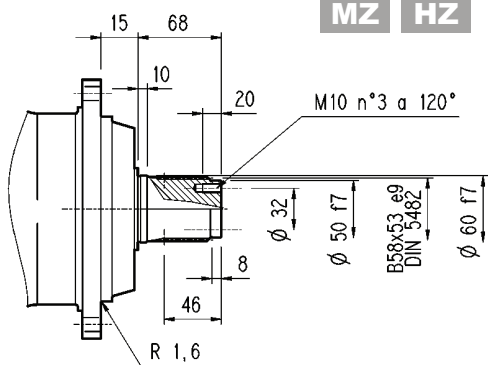
A 18x11x90  
UNI 6604  
DIN 6885



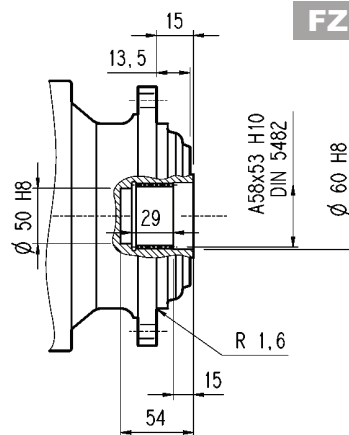
**PC**



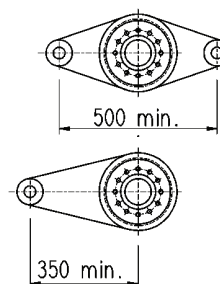
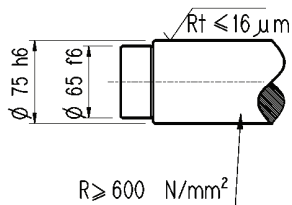
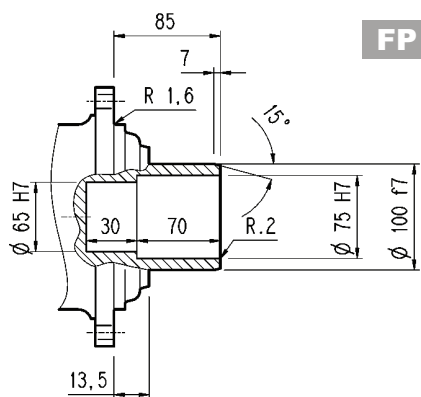
**MZ HZ**



**FZ**

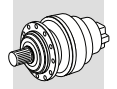
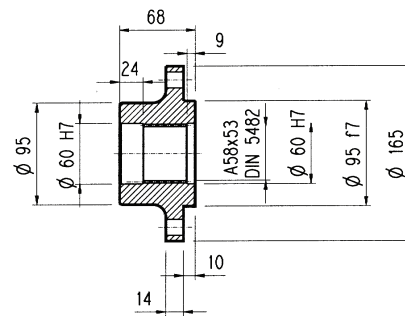
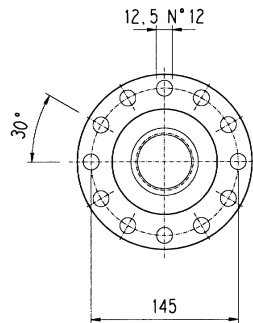


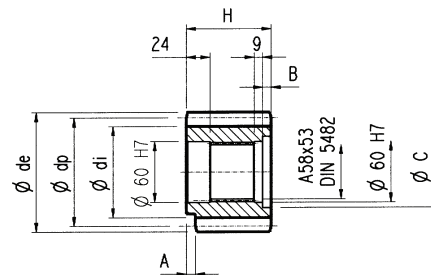
**FP**



**FP**

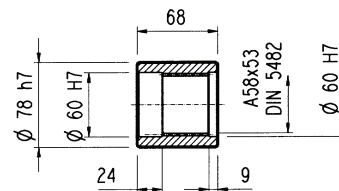
$M_{2max} = 3\,500\text{ Nm}$

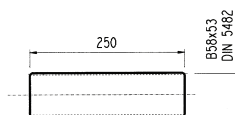
**303 L****303 R****3/V 03L3****3/A 03L2**
**Flangia / Flange**  
**Flansch / Brides**
**WOA**
 Materiale : Acciaio C40  
 Material : Steel C40  
 Material : Stahl C40  
 Matière : Acier C40

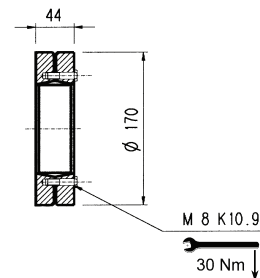
**Pignoni / Pinion gears**  
**Ritzel / Pignons**
**P...**

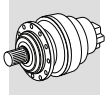
	m	z	x	dp	di	de	H	A	B	C	☆
PCL1	5	19	0	95	82	104	77	12	9	72	□
PCL2	5	19	0	95	82	104	68	0	0	0	□
PCM	5	20	0	100	87.5	110	68	18	0	0	■
PCP	5	22	0	110	97.5	120	68	18	0	0	■
PDE	6	14	0.500	84	75	99.6	68	0	0	0	□
PDI	6	18	0.500	108	99	123.6	68	0	0	0	□
PDM	6	20	0.833	120	115	140	68	0	0	0	□
PFD	8	13	0.675	104	95	127.6	68	0	0	0	■
PFE1	8	14	0	112	92	126	68	0	0	0	■
PFE2	8	14	0	112	92	126	80	0	12	72	■
PFF	8	15	0	120	100	136	68	0	0	0	□
PFP	8	22	0	176	156	190	77	12	10	71	□
PHG	10	16	0.500	160	145	188	75	0	7	72	□

☆	Materiale / Material / Material / Matière
□	Acciaio 39NiCrMo3 Bonificato Steel 39NiCrMo3 hardened and tempered Vergüteter Stahl 39NiCrMo3 Acier bonifiée 39NiCrMo3
■	Acciaio 18NiCrMo5 Cementato e temprato Steel 18NiCrMo5 Case hardened Einsatzstahl 18NiCrMo5 Einsatzgehärtet Acier cémenté et trempé 18NiCrMo5

**Manicotti lisci / Sleeve couplings**  
**Naben / Manchons lisses a cannelure interieure**
**MOA**
 Materiale : Acciaio 16CrNi4  
 Material : Steel 16CrNi4  
 Material : Stahl 16CrNi4  
 Matière : Acier 16CrNi4

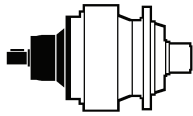
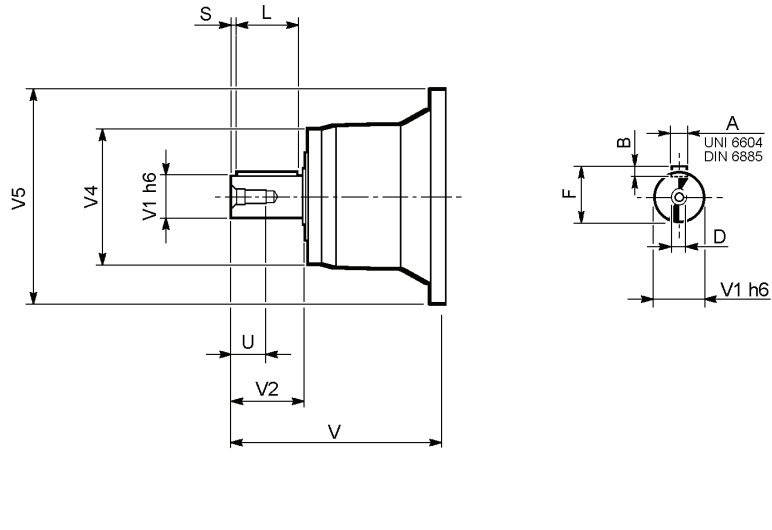
**Barre scanalate / Splined bars**  
**Vielkeilwellen / Barre cannelée**
**B0A**
 Mat. acciaio 18NiCrMo5 UNI 5331 da cementare e  
 temprare 50-55 HRC  
 Case hardening steel 18NiCrMo5 UNI 5331 must be case  
 hardened 50-55 HRC  
 Material: Einsatzstahl 18NiCrMo5 UNI 5331 muss einsatzgehärtet  
 werden 50-55 HRC  
 Acier 18 NiCrMo5 UNI 5331 doit être cémenté trempé 50-55 HRC

**Giunto ad attrito / Shrink disc**  
**Schrumpfscheibe / Frette de serrage**
**G0A**



**303 L**

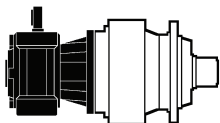
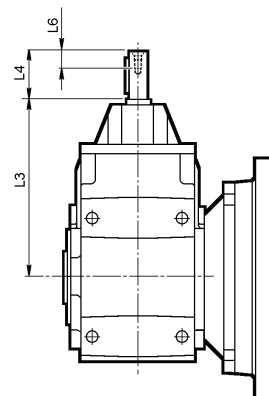
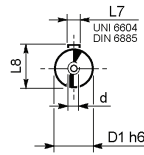
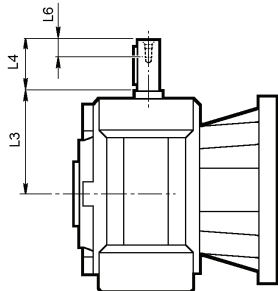
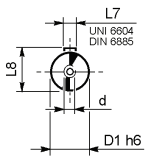
**303 R**



	CODE	V	V1	V2	V4	V5	A	B	F	L	S	D	U
303 L1	V05B	239	48	82	155	245	14	9	51.5	70	6	M16	36
303 L2	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
303 L3	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
303 L4	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28
303 R2-R3-R4	V01A	137.5	24	36	120	186	8	7	27	30	3	M8	19
	V01B	158	38	58	120	186	10	8	41	50	4	M12	28

**3/V 03L3**

**3/A 03L2**



	D1 h6	L3	L4	L6	L7	L8	d
3/V 03L3_HS	18	110.5	40	16	6	20.5	M6

	D1 h6	L3	L4	L6	L7	L8	d
3/A 03L2_HS	19	252.5	40	16	6	21.5	M6